



ข้อกำหนดและเงื่อนไขทั่วไปในการซื้อ

เมษายน 2023

การปฏิบัติงานด้านการจัดซื้อ

## ข้อกำหนดและเงื่อนไขทั่วไปในการซื้อ

### 1. การใช้บังคับและการตีความ

เว้นแต่คู่สัญญาจะตกลงกันโดยชัดแจ้งเป็นอย่างอื่นและได้ลงนามร่วมกันในข้อตกลงที่เป็นลายลักษณ์อักษร ข้อกำหนดและเงื่อนไขทั่วไปในการซื้อฉบับนี้ รวมทั้งข้อกำหนดและข้อยกเว้นที่ใช้บังคับเฉพาะบางประเทศตามที่กำหนดต่อไปนี้ (“**เงื่อนไขทั่วไป**”) ใช้บังคับกับกรณีที่นิติบุคคลตามที่ระบุในข้อตกลงที่ใช้บังคับ (“**ผู้ซื้อ**”) ซื้อสินค้า บริการ และการส่งมอบที่เกี่ยวข้องทั้งหมด (“**การส่งมอบ**” หมายถึง สินค้า เอกสาร (ไม่ว่าจะอยู่ในรูปแบบดิจิทัลหรือกระดาษ), ซอฟต์แวร์, สิ่งประดิษฐ์, การสร้างสรรค์, วิธีการ, ขั้นตอน, ข้อมูล, ฐานข้อมูล หรือวัสดุอื่นใดในทุกรูปแบบ เช่น รายงาน รายละเอียดจำเพาะ, กฎหรือความต้องการทางธุรกิจ, คู่มือการใช้งาน, วิธีการใช้งาน, คู่มือการปฏิบัติงาน, สื่อการเรียนการสอนที่ซัพพลายเออร์จัดส่งให้กับผู้ซื้อ (เรียกแต่ละรายการและ/หรือรวมกันว่า “**ผลิตภัณฑ์**” และ/หรือ “**บริการ**”) ของบริษัทในเครือในกลุ่มบริษัทมิชลินจากซัพพลายเออร์หรือผู้ขายผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการดังกล่าวตามที่ระบุไว้ในข้อตกลง (“**ซัพพลายเออร์**”) เงื่อนไขทั่วไปฉบับนี้ใช้บังคับเพื่อให้ข้อตกลงการจัดหา สัญญาการบริการ หรือ สัญญา อื่นใด หรือ คำ สั่ง ซื้อ และ เอก สาร แบน หรือเอกสารฉบับแก้ไขเพิ่มเติมของสัญญาและเอกสารในการซื้อผลิตภัณฑ์และหรือบริการมีความสมบูรณ์ (เรียกแต่ละรายการรวมกันหรือแยกกันว่า “**ข้อตกลง**”) ตามที่ทั้งผู้ซื้อและซัพพลายเออร์ยอมรับ (เรียกทั้งสองฝ่ายรวมกันว่า “**คู่สัญญา**”) คำว่า “**การซื้อ**” ให้ตีความเพื่อให้มีความหมายอย่างกว้างที่สุดเท่าที่จะทำได้ เพื่อให้รวมการเช่า สัญญาเช่า การอนุญาตให้ใช้ เป็นต้น “**บริษัทในเครือ**” ได้แก่ นิติบุคคลทั้งที่มีอยู่ในปัจจุบันหรือในอนาคต ซึ่งควบคุม หรือ อยู่ ภาย ใ ต้ อ ำ น า จ ควบคุม หรือ อยู่ ภาย ใ ต้ อ ำ น า จ ควบคุม ร่วมกันกับคู่สัญญาฝ่ายใดฝ่ายหนึ่ง ไม่ว่าจะป็นอำนาจควบคุมโดยตรงหรือโดยอ้อมผ่านนิติบุคคลตัวกลางรายหนึ่งหรือ หลาย ราย “ **อ ำ น า จ ควบคุม** ” หมายถึง กรณีที่นิติบุคคลรายหนึ่งมีอำนาจในการกำหนดทิศทางการบริหารจัดการและการ

กำหนดนโยบายของนิติบุคคลอีกรายหนึ่ง ไม่ว่าจะโดยตรงหรือโดยอ้อม  
อำนาจควบคุมเช่นว่านี้สืบเนื่องจากการมีส่วนเป็นผู้ถือหุ้น  
หรือได้รับมอบอำนาจตามสัญญา หรือการอื่นใด  
และให้ถือว่าบุคคลมีอำนาจควบคุมเมื่อบุคคลถือหุ้น  
หรือมีสิทธิออกเสียงตั้งแต่ร้อยละ 50  
เมื่อซัพพลายเออร์ลงนามในข้อตกลงและ/หรือเริ่มต้นปฏิบัติตามข้อตกลง  
ให้ถือว่าซัพพลายเออร์ยอมรับข้อตกลงดังกล่าว รวมถึงเงื่อนไขทั่วไปฉบับนี้  
ซัพพลายเออร์ต้องรับรองและรับประกันว่าเฉพาะตัวแทนที่ได้รับมอบอำนาจของนิ  
ติบุคคลที่กำหนดเท่านั้นที่เป็นผู้ยอมรับข้อตกลง

ซัพพลายเออร์ยอมรับข้อตกลงเมื่อซัพพลายเออร์ได้ศึกษาเงื่อนไขทั่วไปที่มี  
ผลสมบูรณ์ในวันที่ยอมรับสัญญา และตกลงที่จะปฏิบัติตามเงื่อนไขทั่วไปนั้น  
เงื่อนไขทั่วไปฉบับนี้  
รวมตลอดจนการปรับปรุงข้อมูลในเงื่อนไขทั่วไปเผยแพร่ออนไลน์ที่  
<https://purchasing.michelin.com/en/document-area/conditionofpurchase/>

ถ้อยคำว่า “รวมถึง” “ยกตัวอย่างเช่น” “ตัวอย่างเช่น” “เช่น”  
หรือถ้อยคำอื่นที่มีความหมายคล้ายคลึงกันนั้นให้แปลความว่าเป็นเพียงการยกตัว  
อย่าง และไม่จำกัดเพียงสิ่งที่ระบุ ข้อตกลงหรือเงื่อนไขใด ๆ  
ที่ซัพพลายเออร์ระบุไว้หรืออ้างอิงถึง ไม่ว่าจะในใบเสนอราคา ข้อเสนอ  
การยอมรับหรือรับทราบคำสั่งซื้อ จะไม่มีผลผูกพัน  
เว้นแต่ผู้ซื้อจะได้ตกลงเป็นลายลักษณ์อักษรโดยชัดแจ้ง ในกรณีที่ข้อตกลงต่างๆ  
ในเอกสารฉบับนี้ไม่สอดคล้องกัน  
และความตกลงดังกล่าวประกอบกันเป็นข้อตกลง  
ให้บังคับตามข้อตกลงที่มีความจำเพาะเจาะจงแทนข้อตกลงทั่วไป  
และหากข้อตกลงในเงื่อนไขทั่วไปฉบับนี้ขัดแย้งกับเอกสารข้อตกลงอื่นๆ  
ซึ่งคู่สัญญาได้ตกลงกันไว้โดยชัดแจ้ง ให้บังคับตามเอกสารข้อตกลงอื่น ๆ  
ดังกล่าวนั้น  
และให้มีผลเป็นการยกเว้นข้อกำหนดที่ขัดแย้งกันตามที่ปรากฏในเงื่อนไขทั่วไปฉบับนี้  
หัวข้อในข้อตกลง (รวมถึงเงื่อนไขทั่วไปฉบับนี้)

มีไว้เพื่อให้อ้างอิงได้สะดวกเท่านั้น และไม่มีผลต่อการตีความหรือการแปลความหมายของข้อกำหนดแห่งข้อตกลง ในกรณีที่ซัพพลายเออร์พบความไม่สอดคล้องกัน ชัดแจ้ง หรือคลุมเคลือเมื่อเทียบกับความต้องการของผู้ซื้อหรือรายละเอียดจำเพาะ ให้ซัพพลายเออร์ขอความกระจ่างจากผู้ซื้อก่อน

หากข้อกำหนดข้อใดข้อหนึ่งแห่งข้อตกลง รวมถึงเงื่อนไขทั่วไปฉบับนี้ตกเป็นโมฆะ ใช้บังคับไม่ได้ หรือต้องห้ามตามกฎหมาย ข้อบังคับ และข้อกำหนดอื่น ๆ ที่ใช้บังคับในประเทศของผู้ซื้อและซัพพลายเออร์ ตลอดจนสถานที่ผลิต ส่งมอบ และสถานที่ซึ่งมีเหตุอันสมควรที่คาดว่าจะเป็นที่ใช้ผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการ (“กฎหมายที่ใช้บังคับ”) ให้ถือว่าได้ลบข้อกำหนดดังกล่าว และให้ข้อกำหนดอื่นที่เหลืออยู่นั้นยังคงมีผลใช้บังคับได้ต่อไป อย่างไรก็ตาม หากข้อกำหนดดังกล่าว เป็นข้อสัญญาที่มีสาระสำคัญ ซึ่งหากไม่มีข้อกำหนดเช่นนั้นแล้ว คู่สัญญาก็คงจะมีได้เข้าทำข้อตกลงกัน ให้คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายเจรจาโดยสุจริตเพื่อใช้ข้อกำหนดอื่นซึ่งสามารถบังคับได้ แทน และเป็นไปตามเจตนาดั้งเดิมแห่งคู่สัญญามากที่สุด

## 2. การส่งมอบ

การส่งมอบผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการนั้น ให้เป็นไปตามคำสั่งโดยชัดแจ้งและ/หรือเงื่อนไขการจัดส่งที่กำหนดไว้ในข้อตกลง หากข้อตกลงไม่มีเงื่อนไขการจัดส่งแบบเร่งด่วน การส่งมอบจะเป็นไปตามที่ผู้ซื้อระบุสถานที่ไว้ในใบสั่งซื้อ ก) ในกรณีเป็นการส่งมอบระหว่างประเทศ ให้เป็นไปตามที่กำหนดใน ICC Incoterms 2020, CIP, “Carriage Insurance Paid” และ ข) สำหรับการขายในประเทศ ให้ความเสี่ยงในการสูญหายหรือเสียหาย และค่าใช้จ่ายด้านการประกันภัยให้เป็นความรับผิดชอบของซัพพลายเออร์จนกว่า จะถึงจุดส่งมอบ ให้ซัพพลายเออร์จัดเตรียมเอกสารและข้อมูลทั้งปวงบรรดาที่จำเป็นจนเป็นที่พอใจ

แก่ผู้ซื้อสำหรับการดำเนินพิธีการทางศุลกากร การผ่านพิธีการศุลกากร และสิทธิพิเศษทางอากร ณ สถานที่หรือท่าเรือปลายทาง เช่น รหัสศุลกากรที่สมบูรณ์การจำแนกประเภทผลิตภัณฑ์เป็นสินค้าที่ใช้ได้สองทาง (หากมี) หลักฐานแสดงแหล่งกำเนิดสินค้าและใบรับรองที่เกี่ยวข้อง เครื่องหมายและเอกสารด้านความปลอดภัยที่จำเป็นทั้งหมด ตลอดจนคำแนะนำสำหรับการใช้งาน การทำงาน การบำรุงรักษา และการดูแลผลิตภัณฑ์และ / หรือบริการ ให้ชีพพลายเออร์จัดเตรียมเอกสารทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการ เป็นภาษาอังกฤษ รวมทั้งภาษาท้องถิ่นที่จะส่งมอบ และ / หรือ ใช้ผลิตภัณฑ์และ / หรือบริการ นอกจากนี้ ให้ชีพพลายเออร์จัดเตรียมสลิปการส่งมอบ 2 ใบที่มีหมายเลขใบสั่งซื้อของผู้ซื้อ รายละเอียดการส่งมอบ จำนวนบรรจุภัณฑ์หรือสินค้าที่ขนส่งคราวละหลายๆ (Bulk Goods) รวมทั้งน้ำหนักและขนาด สลิปการส่งมอบใบแรกให้ติดไว้ที่ด้านนอกของบรรจุภัณฑ์ในฉลากที่อยู่ ส่วนสลิปการส่งมอบใบส่งใบที่สองให้ระบุวันที่จัดส่งที่แท้จริงของผลิตภัณฑ์และให้ส่งไปยังแผนกรับสินค้าของผู้ซื้อ

เวลาถือเป็นสาระสำคัญของข้อตกลงทุกฉบับ การส่งมอบผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการที่สอดคล้องตามหลักเกณฑ์ให้ตรงตามกำหนดเวลาเป็นสิ่งสำคัญในการดำเนินธุรกิจของผู้ซื้อและ/หรือบริษัทในเครือ ให้ชีพพลายเออร์แจ้งให้ผู้ซื้อทราบทันทีเกี่ยวกับความเสี่ยงทั้งปวงที่จะทำให้ส่งมอบล่าช้า ตลอดจนมาตรการที่ใช้เพื่อลดความเสี่ยงดังกล่าว ให้ชีพพลายเออร์ใช้มาตรการที่เป็นไปได้ทั้งหมด ซึ่งรวมถึงการขนส่งทางอากาศ และ / หรือ มาตรการอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง เพื่อหลีกเลี่ยงความล่าช้าหรือการที่ชีพพลายเออร์ไม่มีของในการจัดส่ง ทั้งนี้ การดำเนินการตามมาตรการ เช่นว่า นี้ ให้เป็นค่าใช้จ่ายของผู้ซื้อแต่เพียงผู้เดียว เมื่อชีพพลายเออร์ส่งมอบผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการที่เป็นไปตามข้อกำหนดล่าช้า ผู้ซื้ออาจใช้ดุลยพินิจและสิทธิเลือกได้แต่เพียงฝ่ายเดียวเพื่อบอกเลิกข้อตกลงได้

ม่ ว่า ทั้ ง ห ม ด ห รื อ แ ต่ บ า ง ส ่วน    ใน ก ร ณ ี เ ช น ว า น ี  
มิให้บังคับตามสิทธิในการแก้ไขเยียวยาของซัพพลายเออร์ตามข้อ 15.1

เว้นแต่ผู้ซื้อจะได้อนุญาตไว้ล่วงหน้าเป็นลายลักษณ์อักษร  
ผู้ซื้อขอสงวนสิทธิในการปฏิเสธการส่งมอบทั้งหมดหรือแต่บางส่วน  
ในกรณีที่เป็นการส่งมอบล่าช้า ส่งมอบก่อนกำหนด ส่งมอบบางส่วน  
หรือส่งมอบเกิน ซัพพลายเออร์ตกลงจ่ายค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมทั้งหมด  
ร ว ม ถึ ง ค ่า ข น ส ง    ค ่า จ ้ ด ก ี บ    ค ่า เ ลี ย ห าย  
และค่าใช้จ่ายในลักษณะใดก็ตามที่เกิดขึ้นจากการส่งมอบดังกล่าว  
หรือในกรณีที่ซัพพลายเออร์ไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดในการจัดส่งแบบเร่งด่วน  
น    อ    ก    จ    า    ก    น ี  
ข้อกำหนดดังต่อไปนี้ไม่จำกัดขอบเขตการใช้บังคับของข้อกำหนดข้างต้น  
เมื่อผู้ซื้อเลือกใช้สิทธิและร้องขอ  
ให้ซัพพลายเออร์ชำระเงินเครดิตการบริการสำหรับการจัดส่งล่าช้าหรือการจัดส่ง  
ที่    ไ    ม    ส    ม    บู    ร    ณ  
หรือการส่งมอบผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการที่มีข้อบกพร่องที่คำนวณตามราคาโดย  
ร ว ม ภ า ษี ทั้ ง ห ม ด ทั้ ง น ี  
การใช้สิทธิร้องขอดังกล่าวของผู้ซื้อไม่กระทบกระทั่งถึงสิทธิในการได้รับการแก้ไข  
เยี ย ว ย า เ พื่ ม เ ตี ม ภ า ย ไ ต้ ช ้อ ต ก ล ง ห รื อ ก ฎ ห ม า ย  
อัตราที่ใช้ในการคำนวณเท่ากับร้อยละ 0.4 (ศูนย์จุดสี่) ของมูลค่าตามข้อตกลง  
ต่อวันปฏิทินที่ส่งมอบล่าช้า สูงสุดไม่เกินร้อยละ 10 (สิบ) ของมูลค่าตามข้อตกลง  
น    อ    ก    จ    า    ก    น ี  
ให้ชำระเงินเครดิตการบริการเช่นว่านี้ด้วยหากส่งมอบผลิตภัณฑ์ที่มีข้อบกพร่อง  
โดยให้เริ่มชำระนับจากวันที่ผู้ซื้อแจ้งให้ทราบถึงความบกพร่อง  
และให้ชำระตลอดระยะเวลาจนกว่าจะได้เปลี่ยนทดแทนผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการ  
ที่มีข้อบกพร่องนั้นโดยใช้ผลิตภัณฑ์และ/หรือการบริการที่มีคุณสมบัติเป็นไปตาม  
ที่ตกลงกัน

### 3.    การยอมรับ

ผู้ซื้อ มีระยะเวลาตามสมควรในการพิจารณาและ/หรือตรวจสอบผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการทั้งหมดเพื่อให้มั่นใจว่าเป็นไปตามข้อกำหนดของผู้ซื้อ ผู้ซื้อ อาจ ปฏิเสธ ผลิตภัณฑ์ และ / หรือ บริการ ใด ๆ ได้ไม่ว่าทั้งหมดหรือแต่บางส่วนหากผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการนั้นไม่เป็นไปตามกฎหมายที่ใช้บังคับ หรือ ข้อกำหนดของผู้ซื้อ รวมถึงข้อกำหนดการใช้งานหรือข้อกำหนดทางเทคนิค (การไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดเช่นนี้ หรือข้อบกพร่องเรียกว่า “ข้อบกพร่อง” ทำให้ผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการนั้นเป็นผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการที่ “มี ข้อ บ ก พ ร อ ง ” ) ที่ สำ คัญ เพียงแค่ผู้ซื้อ รับทราบ ว่า ซัพพลายเออร์ ส่งมอบ นั้น มิให้ตีความว่าผู้ซื้อ ยอมรับ ผลิตภัณฑ์ และ / หรือ บริการ ที่มี ข้อ บ ก พ ร อ ง นั้น การที่ผู้ซื้อ ลงนามในเอกสารใดเพื่อยืนยันว่าผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการเสร็จสมบูรณ์ หรือ ยอม รับ ผลิตภัณฑ์ และ / หรือ บริการ และ/หรือการชำระเงินค่าผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการนั้น ไม่ตัดสิทธิผู้ซื้อในการเรียกร้องกรณีที่ซัพพลายเออร์ ผิดข้อตกลงการรับรองหรือรับประกันที่ซัพพลายเออร์ได้ ให้ ให้ ไว้ และมิให้พิจารณาว่าเป็นกรณีที่ผู้ซื้อ ยอมรับ ผลิตภัณฑ์ และ/หรือ บริการ ที่มี ข้อ บ ก พ ร อ ง โดยไม่อาจเพิกถอนได้

#### 4. ราคา

ราคาที่ระบุไว้ในข้อตกลงเป็นราคาที่กำหนดไว้แน่นอนและไม่จำเป็นต้องทบทวน ธิ ก ราคาทั้งหมด ไม่รวมภาษีมูลค่าเพิ่มหรือภาษีขายอื่นที่เทียบเท่าในท้องถิ่นซึ่งผู้ซื้อ เป็น ผู้ ชำ ระ ต าม ที่ กฎหมายที่ใช้บังคับ กำหนด เว้นแต่ คู่สัญญา จะ ตกลง กัน โดย ชัด แฉ่ง เป็น อย่าง อื่น ซัพพลายเออร์มีหน้าที่รับผิดชอบค่าธรรมเนียม ค่าใช้จ่ายและภาษีต่างๆ ทั้งหมดที่อาจเกิดขึ้นในการจัดหาผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการ คู่สัญญาตกลงที่จะร่วมมือกันเพื่อใช้ประโยชน์จากภาวะภาษีตามที่กฎหมายที่ใช้บังคับ

ง ค บ อ น ญ า ต  
และ/หรือปฏิบัติตามภาระผูกพันทางภาษีของตนให้เกิดประโยชน์สูงสุด  
และจัดเตรียมเอกสารที่คู่สัญญาอีกฝ่ายอาจร้องขอในส่วนที่เกี่ยวข้องกับหนี้สินแล  
ะภาระผูกพันทางภาษี

หากผู้ซื้อตกลงล่วงหน้าโดยชัดแจ้งว่าจะคืนเงินให้ซัพพลายเออร์เป็นค่าขน  
ส ง แ ล ะ ค ่า ส ง ม อ บ  
ให้ซัพพลายเออร์ใช้ความพยายามอย่างเต็มที่ในการใช้จ่ายให้เกิดประโยชน์สูงสุด  
และผู้ซื้อจะชดใช้เฉพาะค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นตามจริงและสมเหตุสมผลโดยพิจารณา  
จ า ก เ อ ก ส าร ที่ ฎ ก ต ้อง ที่ ซ ัพ พ ล า ย เ อ อ ร ์ จ ัด ส ง ให้  
ผู้ซื้อสงวนสิทธิในการเปรียบเทียบต้นทุนการขนส่งและลดจำนวนเงินที่ต้องชำระคิ  
นเพื่อให้สอดคล้องกับต้นทุนที่สมเหตุสมผลในเชิงพาณิชย์โดยพิจารณาจากหลัก  
ฐานที่ปรากฏในการเปรียบเทียบต้นทุนดังกล่าว

## 5. สิทธิในทรัพย์สิน

### 5.1 การโอนกรรมสิทธิในผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการ

ผู้ซื้อปฏิเสธข้อสงวนสิทธิที่อ้างเกี่ยวกับความเป็นเจ้าของโดยชัด  
แ ล ้ง  
กรรมสิทธิในผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการจะโอนไปยังผู้ซื้อโดยปราศจากภาระติดพั  
น ข้อเรียกร้อง ภาระผูกพัน สิทธิประโยชน์ หรือสิทธิอื่นใด (รวมเรียกว่า  
“ภาระผูกพัน”) ทั้งนี้เมื่อ (1) ได้ชำระเงินค่าผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการ (2)  
ยอมรับผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการตามโปรโตคอลในการยอมรับตามที่ตกลงกันหา  
ก มี ห รื อ ( 3 )  
เมื่อความเสี่ยงโอนจากซัพพลายเออร์ไปยังผู้ซื้อตามข้อตกลงในการส่งมอบที่ใช้บ  
งคับ แล้วแต่อย่างใดอย่างหนึ่งจะเกิดขึ้นก่อน เมื่อได้รับคำขอในคราวแรกจากผู้ซื้อ  
ให้ซัพพลายเออร์จัดให้มีการสละสิทธิในภาระติดพันตามที่จำเป็น คำแถลง  
หรือเอกสารอื่นใดเพื่อให้ทรัพย์สินของผู้ซื้อและผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการปราศ  
ากภาระผูกพัน



## 5.2 สิทธิในทรัพย์สินทางปัญญา

“ทรัพย์สินทางปัญญาที่มีอยู่เดิม” หมายถึง สิทธิในทรัพย์สินใด ๆ รวมถึงเครื่องมือ ฐานข้อมูล ความรู้ความชำนาญ การออกแบบ ข้อกำหนดจำเพาะ สิ่งประดิษฐ์ สูตร ซอฟต์แวร์ สารสนเทศ ข้อมูล กระบวนการหรือวิธีการ อัลกอริธึม แบบอักษร เอกสาร ไฟล์ โลโก้ เครื่องหมายการค้า สโลแกน ชื่อโดเมน ภาพ ประกอบ ดนตรี วิดีโอ หรือรูปภาพ (ไม่ว่าจะได้รับการคุ้มครองสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาหรือไม่ก็ตาม) ซึ่ง คู่สัญญา ฝ่ายใด ฝ่ายหนึ่ง และ/หรือผู้อนุญาตที่เป็นบุคคลภายนอกสร้างขึ้นหรือเป็นเจ้าของ ก่อนทำสัญญา หรืออยู่นอกขอบเขตแห่งข้อตกลงโดยมิได้ใช้สิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาของอีกฝ่ายหนึ่ง

“สิทธิในทรัพย์สินทางปัญญา” หมายถึง สิทธิ กรรมสิทธิ และสิทธิประโยชน์ทั้งหมดไม่ว่าจะเกิดจากลิขสิทธิ์ สิทธิในสิทธิบัตร เครื่องหมายการค้า ความลับทางการค้า สิทธิในฐานข้อมูล หรือสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาอื่นใด

“ชิ้นงาน” หมายถึง การส่งมอบใดๆ (ในทุกรูปแบบ) โดยมีสิทธิในทรัพย์สิน หรืออาจได้มาหรือกล่าวอ้างสิทธิในทรัพย์สิน และที่ซัพพลายเออร์พัฒนา ค้นพบ ประดิษฐ์ ประพันธ์หรือนำไปปฏิบัติไม่ว่าโดยลำพังหรือร่วมกับผู้ซื้อ ซึ่ง การส่งมอบเป็นการทำขึ้นตามคำสั่งของผู้ซื้อ ในระหว่างที่ทำผลิตภัณฑ์และ/หรือให้บริการตามข้อตกลง ใดๆก็ตาม ผลิตภัณฑ์ดังกล่าวไม่รวมทรัพย์สินทางปัญญาที่มีอยู่เดิมของซัพพลายเออร์หรือบุคคลภายนอก

### 5.2.1 ทรัพย์สินทางปัญญาที่มีอยู่เดิม

เว้นแต่คู่สัญญาจะตกลงกันเป็นอย่างอื่นเป็นลายลักษณ์อักษร คู่สัญญาแต่ละฝ่ายยังคงมีสิทธิ กรรมสิทธิ และสิทธิประโยชน์ทรัพย์สินทางปัญญาที่มีอยู่เดิมทั้งหมดในของตน

ให้ซัพพลายเออร์ใช้ทรัพย์สินทางปัญญาที่มีอยู่เดิมที่ผู้ซื้อจัดหามาให้เพื่อประโยชน์ของผู้อื่น และให้ใช้ได้เฉพาะเท่าที่เกี่ยวข้องกับปฏิบัติตามข้อตกลงเท่านั้น ให้ซัพพลายเออร์หยุดใช้ทรัพย์สินทางปัญญาที่มีอยู่เดิมของผู้ซื้อเมื่อสิ้นสุดข้อตกลง ไม่ว่าจะป็นกรณีข้อตกลงสิ้นสุดอายุหรือมีการบอกเลิกสัญญาหรือตามที่ผู้ซื้อร้องขอ

## 5.2.2 กรรมสิทธิ์ในงาน

บรรดาสีทธิกรรมสิทธิ์และสิทธิประโยชน์รวมตลอดจนสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาในงานที่จ้างเมื่อได้สร้างสรรค์ขึ้นนั้นให้ตกเป็นสิทธิแก่ผู้ซื้อแต่เพียงฝ่ายเดียว ทั้งนี้โดยปราศจากข้อจำกัดและภาระที่ติดพันใด เพื่อให้ผู้ซื้อใช้งานและแสวงหาประโยชน์ทั้งทางตรงและทางอ้อมตามแต่ที่ผู้ซื้อจะพิจารณาเห็นสมควร โดยให้ถือเป็นดุลยพินิจของผู้ซื้อแต่เพียงฝ่ายเดียว ผู้ซื้อสงวนสิทธิแต่เพียงผู้เดียวในการได้รับถือครองและต่ออายุสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาใด ๆ ในงานทั้งในนามตนเองหรือในนามของบริษัทในเครือ เมื่อมีการออกข้อตกลงเพื่อสร้างสรรค์งานอันอาจมีลิขสิทธิ์ในงานเช่นว่านั้นจะถือป็น “งานจ้างทำของ” ที่ทำสำหรับผู้ซื้อสถานะของซัพพลายเออร์จะไม่เปลี่ยนแปลงโดยซัพพลายเออร์จะยังคงเป็นผู้รับจ้างอิสระต่อไปตามเดิม “งานจ้างทำของ” หมายความว่าซัพพลายเออร์โอนสิทธิในทางเศรษฐกิจทั้งปวงของผู้สร้างงานให้แก่ผู้ซื้อ โดยเป็นการโอนสิทธิให้เด็ดขาดเมื่อมีการสร้างสรรค์งานและไม่มีคิดค่าตอบแทน มีระยะเวลาโอนสิทธิสูงสุดตามที่สามารถทำได้ตามกฎหมายเพื่อการคุ้มครองลิขสิทธิ์ อีกทั้งเป็นการโอนสิทธิที่ใช้ได้ในทุกประเทศทั่วโลก กล่าวโดยเฉพาะการโอนสิทธิเช่นว่านี้รวมถึงสิทธิในการเป็นตัวแทนสิทธิในการทำซ้ำทั้งหมดหรือแต่บางส่วน ไม่ว่าจะป็นการโอนสิทธิให้ถาวรหรือชั่วคราว ตลอดจนสิทธิในการใช้ แจกจ่าย

โอนสิทธิต่อไป อนุญาตให้ใช้สิทธิ ดัดแปร ดัดแปลง และแปล เพื่อแสวงหาประโยชน์จากชิ้นงานทั้งทางตรงและทางอ้อม ทั้งนี้ โดยใช้กระบวนการและ/หรือวิธีการใดๆ และใช้สื่อต่างๆ ทั้งที่ทราบอยู่หรือที่ยังไม่ทราบในวันที่มีการโอนสิทธิ ซัพพลายเออร์ตกลงดำเนินการอย่างอื่นใดที่จำเป็น โดยให้เป็นค่าใช้จ่ายของซัพพลายเออร์แต่เพียงผู้เดียวเพื่อให้ผู้ซื้อ หรือผู้รับโอนสิทธิของผู้ซื้อตามที่ได้กำหนดนั้นได้รับสิทธิ กรรมสิทธิ และสิทธิประโยชน์ข้างต้น ทั้งนี้ รวมถึงการจัดให้พนักงานของซัพพลายเออร์ หรือบุคคลอื่นใดที่อาจเรียกร้องสิทธิประโยชน์นั้นยินยอม หรือ โอน สิทธิ ใน ทรัพย์สินทางปัญญา ใน ชิ้นงาน ให้ ไม่ว่าจะโดยผลของกฎหมายหรือด้วยวิธีการอื่นใด ห้ามมิให้ซัพพลายเออร์คัดลอก ทำซ้ำ ขยาย โอน หรือ จัดหา ชิ้นงาน ไม่ว่า ในรูปแบบใด และไม่ว่าทั้งหมดหรือแต่บางส่วนให้แก่บุคคลหรือนิติบุคคลอื่นโดยมิได้รับความยินยอม เป็นลายลักษณ์อักษรจาก ผู้ซื้อ เสียก่อน ซัพพลายเออร์ตกลงที่จะร่วมมือและช่วยเหลือผู้ซื้อในการส่งออกหรือโอนชิ้นงานไม่ว่า ส่วนใด ส่วนหนึ่ง ไปยัง ประเทศอื่นใด ตามขอบเขตที่กฎหมายที่ใช้บังคับอนุญาตให้ทำได้ ทั้งนี้ ให้ เป็น ค่า ใช้ จ่าย ของ ผู้ซื้อ ให้ซัพพลายเออร์ดำเนินการตามขั้นตอนที่จำเป็นเพื่อเก็บรักษาความลับของชิ้นงาน ที่ ึ่ง ห ม ด ราคาสำหรับการโอนสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญารวมอยู่ในราคาสำหรับผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการภายใต้ข้อตกลงแล้ว

5

2

3

## **สิทธิในการใช้งานในทรัพย์สินทางปัญญาที่มีอยู่เดิมของซัพพลายเออร์**

ในกรณีที่ผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการประกอบด้วยหรือใช้ทรัพย์สินทางปัญญาที่มีอยู่เดิมของซัพพลายเออร์ ให้ซัพพลายเออร์ตรวจสอบว่าได้รวมต้นทุนของทรัพย์สินทางปัญญาที่มีอยู่เดิมเข้า



หรือสิทธิแห่งความเป็นเจ้าของอย่างอื่นใด) มารวมไว้ในผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการโดยไม่แจ้งให้ผู้ซื้อทราบและโดยที่ผู้ซื้อไม่ได้ ยอมรับเป็นลายลักษณ์อักษรเสียก่อน ให้ซัพพลายเออร์ชดใช้ค่าเสียหายแก่ผู้ซื้อสำหรับความสูญเสีย และค่าเสียหาย รวมทั้งค่าใช้จ่ายที่เพิ่มขึ้นจากข้อเรียกร้องกล่าวหาว่าผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการ หรือส่วนประกอบใดๆ ของผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการดังกล่าวละเมิด ยักยอก หรือมีส่วนในการละเมิดหรือยักยอกสิทธิในทรัพย์สินของบุคคลภายนอก

นอกจากนี้ ให้ซัพพลายเออร์เปลี่ยนทดแทนผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการที่เป็นการละเมิดสิทธิ โดยใช้ผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการที่ได้มีการละเมิดสิทธิและปฏิบัติตามข้อตกลง หรือจัดให้ผู้ซื้อได้รับอนุญาตตามที่จำเป็นเพื่อให้ได้รับประโยชน์จากผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการอย่างเต็มที่

#### 5.4 ชื่อโดเมน

ห้ามมิให้ซัพพลายเออร์ชื่อ สร้าง หรือใช้โดเมนหรือชื่อ โดเมนย่อยที่มีชื่อ และ บ ร น ด์ หรือเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนหรือไม่ได้จดทะเบียนของผู้ซื้อหรือบริษัทในเครือ หรือชื่อที่คล้ายกันใดๆ ที่อาจสร้างความสับสนหลงผิด บรรดาชื่อโดเมนเช่นว่านี้ ให้ผู้ซื้อหรือบริษัทในเครือของผู้ซื้อตรวจสอบและเป็นเจ้าของ

#### 5.5 ทรัพย์สินของผู้ซื้อในความดูแลของซัพพลายเออร์

ผู้ซื้อเป็นและจะยังคงเป็นเจ้าของเครื่องมือ อุปกรณ์ ตัวอย่าง เอกสาร วัสดุ หรือทรัพย์สินอื่น ๆ ทั้งหมดที่ผู้ซื้อหรือบุคคลอื่นที่กระทำการในนามผู้ซื้อจัดหาให้ หรืออนุญาตให้ซัพพลายเออร์เข้าถึงได้ และ/หรือที่ผู้ซื้อได้ชำระให้เป็นการเฉพาะเพื่อให้ซัพพลายเออร์จัดหาผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการ (“ทรัพย์สินของผู้ซื้อ”) ก่อนใช้งาน ให้ซัพพลายเออร์ตรวจสอบทรัพย์สินของผู้ซื้อ

โดยให้ระบุความเสียหายหรือข้อบกพร่องที่มีในทรัพย์สินของผู้ซื้อ และยืนยันว่าซัพพลายเออร์มี หรือคุ้นเคยกับค่าเตือนต่างๆ ตลอดจนข้อกำหนดด้านความปลอดภัย ให้ซัพพลายเออร์เก็บรักษาบัญชีที่จัดทำขึ้นอย่างถูกต้องเพื่อระบุทรัพย์สินของผู้ซื้อทั้งหมดที่ซัพพลายเออร์ดูแลหรือควบคุมได้อย่างชัดเจน และต้องจัดส่งบัญชีทรัพย์สินของผู้ซื้อดังกล่าวให้แก่ผู้ซื้อเมื่อผู้ซื้อร้องขอ

ให้ระบุให้ชัดเจนว่าทรัพย์สินใดเป็นทรัพย์สินของผู้ซื้อ โดย ใช้ ฉลาก หรือ โดยวิธีการอื่นใด และป้องกันมิให้ทรัพย์สินทั้งหมดของผู้ซื้อต้องสูญหายหรือเสียหาย หรืออยู่ภายใต้ภาระผูกพันในระหว่างที่อยู่ในความดูแลของซัพพลายเออร์ ทรัพย์สินทั้งหมดของผู้ซื้อให้ใช้เพื่อประโยชน์ของผู้ซื้อเท่านั้น โดยใช้เพื่อการจัดหาผลิตภัณฑ์/ บริการ และให้ใช้ตามค่าเตือน คำแนะนำในการใช้งาน และกฎหมายที่ใช้บังคับทั้งหมด ห้ามมิให้คัดลอก ทำซ้ำ หรือมอบทรัพย์สินของผู้ซื้อให้แก่บุคคลภายนอกโดยไม่ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจากผู้ซื้อเสียก่อน และเมื่อผู้ซื้อร้องขอในคราวแรก ให้ส่งคืนทรัพย์สินของผู้ซื้อในสภาพเดียวกับที่ซัพพลายเออร์ได้รับในคราวแรก โดยอนุญาตให้มี การ สึก หรือ ได้ ตามสมควร เว้นแต่ผู้ซื้อจะกำหนดไว้เป็นประการอื่นใด สถานที่คืนทรัพย์สินของผู้ซื้อนั้นให้เป็นสถานที่เดียวกันกับที่ผู้ซื้อจัดหาหรือให้ทรัพย์สินของผู้ซื้อแก่ซัพพลายเออร์ ซัพพลายเออร์เป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายใดๆ ที่เกิดขึ้นเกี่ยวกับการใช้และการบำรุงรักษาทรัพย์สินของผู้ซื้อ รวมถึงความสูญหายหรือความเสียหายที่เกิดขึ้นแก่ทรัพย์สินของผู้ซื้อในระหว่างที่ทรัพย์สินของผู้ซื้อนั้นอยู่ในความดูแลหรือความควบคุมของซัพพลายเออร์

## 6. คุณภาพ

ให้ซัพพลายเออร์ดำเนินมาตรการทั้งปวงบรรดาที่จำเป็นเพื่อให้ผลิตภัณฑ์และ/หรือ บริการเป็นไปตามมาตรฐานคุณภาพทั้งหมด โดยซัพพลายเออร์เป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายทั้งหมดแต่เพียงผู้เดียว อีกทั้งต้องปฏิบัติตามกฎหมายที่ใช้บังคับ

ข้อกำหนดเฉพาะสำหรับการทำงานและ/หรือข้อกำหนดทางเทคนิค หรือ ข้อกำหนดอื่นใดที่ผู้ซื้อข้อกำหนด หากซัพพลายเออร์สงสัยว่าผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการอาจมีข้อบกพร่อง ให้ซัพพลายเออร์แจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรให้ผู้ซื้อทราบทันที และให้ดำเนินการต่างๆ ที่เหมาะสมเพื่อแก้ไขข้อบกพร่องที่อาจเกิดขึ้นดังกล่าว รวมถึงในกรณีที่จำเป็น ให้ซัพพลายเออร์เปลี่ยนทดแทนผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการที่มีข้อบกพร่อง โดยให้ซัพพลายเออร์เป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายแต่เพียงผู้เดียว หากผู้ซื้อ มีข้อร้องเรียนเกี่ยวกับคุณภาพของผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการ ให้ผู้ซื้อ ร้องเรียนเป็นลายลักษณ์อักษรไปยังซัพพลายเออร์ และผู้ซื้ออาจเริ่มตรวจวิเคราะห์ข้อบกพร่องเช่นว่านั้น โดยให้ถือเป็นสิทธิของผู้ซื้อ เมื่อผู้ซื้อ ร้องขอ ให้ซัพพลายเออร์เข้าร่วมและให้ความร่วมมือในการศึกษาดังกล่าว และให้ข้อมูลที่เกี่ยวข้องทั้งหมดและอนุญาตให้ผู้ซื้อเข้าตรวจสอบตามที่ร้องขอ อย่างไรก็ตาม ภาระก็ตกมา การที่ผู้ซื้อตัดสินใจตรวจวิเคราะห์เช่นว่านี้ไม่ทำให้ซัพพลายเออร์หลุดพ้นจากความรับผิดเพื่อความบกพร่อง

## 7. การออกใบแจ้งหนี้และการชำระเงิน

ให้วางใบแจ้งหนี้ตามข้อกำหนดของผู้ซื้อ รวมถึงข้อกำหนดที่ระบุในคู่มือการวางใบแจ้งหนี้ของซัพพลายเออร์ที่สามารถอ่านได้ <https://documents.purchasing.michelin.com> ใบแจ้งหนี้ที่ไม่มีข้อโต้แย้งให้ชำระตามข้อตกลงและวิธีการชำระเงินที่ระบุไว้ในข้อตกลง มิเช่นนั้นให้ชำระภายในเก้าสิบ (90) วัน กล่าวคือให้ชำระภายในวันที่ 90 ถัดจากวันสุดท้ายของเดือนที่ออกใบแจ้งหนี้ เว้นแต่เป็นกรณีที่กฎหมายที่ใช้บังคับบัญญัติไว้เป็นประการอื่นใด ในกรณีเช่นว่านี้ ให้บังคับตามระยะเวลาชำระเงินสูงสุดตามที่กฎหมายที่ใช้บังคับจะอนุญาตให้กระทำได้ เพื่อมิให้เกิดข้อสงสัย การชำระเงินล่าช้าอาจทำให้ผู้ซื้อต้องเสียดอกเบี้ยและ/หรือค่าธรรมเนียม อัตราดอกเบี้ยและ/หรือค่าธรรมเนียมดังกล่าวให้เป็นไปตามจำนวนขั้นต่ำตามที่กฎ

## หมายที่ใช้บังคับกำหนด

หากซัพพลายเออร์จัดหาผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการตามใบสั่งซื้อหลายรายการจากผู้ซื้อ ให้ซัพพลายเออร์ออกใบแจ้งหนี้แยกสำหรับการสั่งซื้อแต่ละรายการ ใบแจ้งหนี้ทุกใบให้ระบุข้อมูลดังต่อไปนี้เป็นอย่างน้อย คือ ชื่อเอกสารให้ชัดเจน (เช่น เป็นใบแจ้งหนี้หรือใบลดหนี้) ชื่อตามกฎหมายของซัพพลายเออร์ ที่อยู่ และภาษีมูลค่าเพิ่ม หรือหมายเลขประจำตัวผู้เสียภาษีอื่น ๆ ชื่อและที่อยู่ตามกฎหมายของผู้ซื้อ (ตามที่ระบุไว้ในคำสั่งของผู้ซื้อ) และหมายเลขใบสั่งซื้อของผู้ซื้อหรือหมายเลขประจำตัวของตัวแทนผู้ซื้อที่ออกคำขอ หมายเลขใบแจ้งหนี้ และวันที่ในใบแจ้งหนี้ จำนวนเงินที่ออกใบแจ้งหนี้โดยไม่รวมภาษี สกุลเงิน ค่าอธิบาย และปริมาณของผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการ พร้อมเหตุผลในการเรียกเก็บเงิน ที่อยู่สำหรับการจัดส่ง และ RIB/IBAN ใบแจ้งหนี้ทุกใบให้ส่งไปยังที่อยู่สำหรับการเรียกเก็บเงินที่ผู้ซื้อให้ไว้ ณ เวลาที่ส่งมอบผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการ หรือทันทีหลังจากที่ส่งมอบผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการ ผู้ซื้อสงวนสิทธิ์ในการไม่ยอมรับ และปฏิเสธการชำระเงินตามใบแจ้งหนี้ที่ส่งมาแล้วซ้ำเกินกว่าสิบสอง (12) เดือนหลังจากวันที่ส่งมอบผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการ ผู้ซื้อไม่ต้องรับผิดชอบเพื่อการชำระเงินตามใบแจ้งหนี้ซ้ำหากใบแจ้งหนี้ดังกล่าวมีข้อมูลไม่ครบถ้วน ไม่ถูกต้อง หรือมีข้อมูลที่คู่สัญญายังโต้แย้งกันอยู่ เมื่อได้รับการร้องขอ ซัพพลายเออร์ทกลงส่งใบแจ้งหนี้ในรูปแบบ PDF หรือวิธีการทางอิเล็กทรอนิกส์อื่นใดตามที่ผู้ซื้ออนุมัติและ/หรือแจ้ง

ใบแจ้งหนี้สำหรับผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการที่ผู้ซื้อไม่ยอมรับ ผู้ซื้ออาจปฏิเสธการชำระเงินเสียทั้งหมดหรือแต่บางส่วน หากผู้ซื้อโต้แย้งใบแจ้งหนี้ทั้งหมดหรือแต่บางส่วน ให้ผู้ซื้อแจ้งให้ซัพพลายเออร์ทราบข้อโต้แย้งเช่นนั้น (ทางอีเมลหรือโดยประการอื่นใด) หากคู่สัญญาตกลงตามข้อเรียกร้องของผู้ซื้อ



ให้ซัพพลายเออร์ออกใบลดหนี้ตามที่ได้ออกกันนั้นโดยทันที  
หาก คู่สัญญา ไม่อาจตกลงกันได้  
คู่สัญญาอาจดำเนินการตามกระบวนการระงับข้อพิพาทตามที่กำหนดไว้ในข้อตกลง  
หากในกระบวนการระงับข้อพิพาท คู่สัญญายืนยันตามข้อเรียกร้องของผู้ซื้อ  
ไม่ว่าทั้งหมด หรือ แต่บางส่วน  
ให้ซัพพลายเออร์ออกใบลดหนี้ให้ทั้งหมดหรือแต่บางส่วน  
และ/หรือออกใบแจ้งหนี้ฉบับใหม่ตามเงื่อนไขการชำระเงินที่ตกลงกันได้ตั้งแต่วันที่  
ของใบแจ้งหนี้ใหม่ หากในกระบวนการระงับข้อพิพาท  
คู่สัญญา ไม่ยืนยันตามข้อเรียกร้องของผู้ซื้อ  
ให้ผู้ซื้อชำระเงินตามใบแจ้งหนี้ฉบับแรกพร้อมด้วยดอกเบี้ยที่เกี่ยวข้องจากการชำระ  
เงินล่าช้านับตั้งแต่วันที่ใบแจ้งหนี้เดิมถึงกำหนดชำระ เพื่อมิให้เกิดข้อสงสัย  
ห้ามมิให้ซัพพลายเออร์หยุดจัดหาผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการในระหว่างที่คู่สัญญา  
ระงับข้อพิพาท

ผู้ซื้อผิดสัญญาในการแต่งตั้งบริษัทในเครือหรือตัวแทนเพื่อทำหน้าที่  
ชำระเงินให้จ่ายเงินแทนหรือเพื่อประโยชน์ของผู้ซื้อ  
ในกรณีที่การชำระเงินหรือรับเงิน หรือทำเพื่อประโยชน์ของผู้ซื้อเกี่ยวกับข้อตกลง  
รวมถึงใบแจ้งหนี้  
ใบลดหนี้ที่ถือได้ว่าการจ่ายหรือรับให้ถือได้ว่าดำเนินการในนามและเพื่อประโยชน์  
ของผู้ซื้อ

ซัพพลายเออร์อนุญาตให้ผู้ซื้อนำบรรดาหนี้ที่ซัพพลายเออร์ถึงกำหนดชำระ  
แก่ผู้ซื้อ (ทั้งที่เกิดขึ้นตามข้อตกลงหรือโดยประการอื่นใด) มาหักกลบลบหนี้โดยหัก  
ณ  
ที่จ่ายจากเงินค่าตอบแทนที่ครบกำหนดหรือจะครบกำหนดซึ่งผู้ซื้อต้องชำระแก่ซัพ  
พลายเออร์

ในกรณีของการสั่งซื้อซึ่งผู้ซื้อแจ้งว่ามีข้อจำกัดด้านเทคนิคในระบบการสั่งซื้อ  
จำนวน และราคาอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้  
แต่การเปลี่ยนแปลงนั้นจะไม่กระทบถึงหนี้เงินหรือราคารวมของผลิตภัณฑ์ที่จะต้อง  
ชำระ

## 8. การรับรองและรับประกัน

### 8.1 การรับรองและรับประกันทั่วไป

ซัพพลายเออร์ตกลงและรับประกันว่า

- ก) ซัพพลายเออร์เป็นบริษัทที่จัดตั้งและประกอบกิจการถูกต้องตามกฎหมายของประเทศไทยที่จัดตั้งขึ้นอีกทั้งมีอำนาจที่จำเป็นในการเข้าทำและปฏิบัติตามข้อตกลงอย่างถูกต้องครบถ้วน
- ข) ข้อตกลงไม่ขัดแย้ง ฝ่าฝืน หรือทำให้ละเมิดข้อผูกพันตามสัญญาข้อผูกพันทางการเงินทางธุรกิจหรือทางกฎหมายไม่ว่าในลักษณะใดๆ ที่ซัพพลายเออร์บริษัทในเครือและ/หรือพนักงานต้องปฏิบัติตาม และตราบเท่าที่สัญญามีผลใช้บังคับ ซัพพลายเออร์ บริษัทในเครือของซัพพลายเออร์ และ / หรือ พนักงาน ของ ซัพพลายเออร์ ไม่มี และ จะ ไม่มี หน้าที่ใดที่จะทำให้เกิดสัญญาหรือส่งผลกระทบต่อทางลบอย่างมีนัยยะสำคัญต่อการปฏิบัติหน้าที่ของซัพพลายเออร์ตามข้อตกลง
- ค) ซัพพลายเออร์จะปฏิบัติตามกฎหมายทั้งหมดที่ใช้บังคับอยู่เสมอ

ข้อกำหนดดังต่อไปนี้ไม่จำกัดการตีความคำรับรองข้างต้น ซัพพลายเออร์รับประกันโดยชัดแจ้งว่าผลิตภัณฑ์และบรรจุภัณฑ์เป็นไปตามข้อกำหนดทั้งหมดของระเบียบรัฐสภายุโรปและคณะมนตรียุโรปที่เกี่ยวข้องกับการขึ้นทะเบียน การอนุมัติการประเมิน และการจำกัดสารเคมี (EC) n°1907/2006 (“REACH”) ตลอดจนระเบียบของสหภาพยุโรป (European Regulation (EC) n°1272/2008) (หากระเบียบดังกล่าวใช้บังคับ) ที่เกี่ยวข้องกับการจำแนก การติดฉลาก และการบรรจุสารและสารผสม (“CLP”) สารใดที่มีอยู่ในผลิตภัณฑ์และบรรจุภัณฑ์ต้องลงทะเบียนสำหรับการใช้งานตามที่ผู้ซื้อระบุ ซัพพลายเออร์ต้องให้ข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับสารเคมีใดๆ ที่มีอยู่ในผลิตภัณฑ์ตามที่ REACH หรือ CLP กำหนด

ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงข้อมูลที่ให้ไว้ในเอกสารข้อมูลความปลอดภัยที่เกี่ยวข้อง และเอกสารวัสดุที่คล้ายคลึงกัน นอกจากนี้ให้ซัพพลายเออร์แจ้งให้ผู้ซื้อทราบเป็นลายลักษณ์อักษรเกี่ยวกับข้อจำกัดที่ REACH กำหนด หรือข้อจำกัดที่หน่วยงานที่เกี่ยวข้องอื่นใดใช้ในการดำเนินการตาม REACH ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงการจำกัดการใช้หรือการอนุญาต ผลกระทบที่เกิดขึ้นหรืออาจเกิดขึ้นต่อการใช้งาน ยอดขายหรือการกำจัดสารใดๆ ที่มีอยู่ในผลิตภัณฑ์และบรรจุภัณฑ์ หากผลิตภัณฑ์จัดเป็นสินค้าตาม REACH และวางจำหน่ายในตลาดสหภาพยุโรป ซัพพลายเออร์ตกลงว่าจะแจ้งให้ผู้ซื้อทราบเป็นลายลักษณ์อักษรเมื่อมีสารเคมีที่ควรระมัดระวังอย่างสูง (Substances of Very High Concern: SVHC) ในผลิตภัณฑ์และบรรจุภัณฑ์ โดยให้แจ้งทันทีที่ SVHC นี้อยู่ใน “บัญชีรายชื่อ (Candidate List)” ตามความหมายที่ให้ไว้ใน REACH (รายชื่อ SVHC สำหรับการอนุญาต) ในสัดส่วนที่สูงกว่าร้อยละ 0.1 พิจารณาจากน้ำหนักสำหรับส่วนประกอบแต่ละชิ้นของผลิตภัณฑ์ และมอบใบรับรอง SVHC ให้แก่ผู้ซื้อ ใบรับรองดังกล่าวต้องกรอกข้อมูลถูกต้องครบถ้วนและมีเอกสารประกอบอื่นที่แสดงว่าซัพพลายเออร์ได้ปฏิบัติตามหลักเกณฑ์ในข้อนี้ ตลอดจนกฎหมายที่ใช้บังคับอื่นที่สามารถเทียบเคียงกันได้ตามที่กฎหมายที่ใช้บังคับนั้นกำหนด หรือตามที่ผู้ซื้อร้องขอ เนื่องจากบัญชีรายชื่ออาจมีการแก้ไขเป็นประจำ ให้ซัพพลายเออร์ติดตามการแก้ไขบัญชีรายชื่อและแจ้งให้ผู้ซื้อทราบทันที

- ง) ซัพพลายเออร์จะปฏิบัติตามหลักการจัดซื้อของมิชลินซึ่งถือเป็นสาระสำคัญของข้อตกลงและหลักการจัดซื้อเช่นว่านี้ให้ความสำคัญกับพันธมิตรทุกฝ่ายทั้งในทางศีลธรรมและทางกฎหมายซึ่งทั้งผู้ซื้อและซัพพลายเออร์มีหน้าที่ปฏิบัติตามร่วมกันเพื่อให้การจัดซื้อจัดจ้างมีความยั่งยืน
- จ) หลักการจัดซื้อของมิชลินเผยแพร่บนเว็บไซต์ <https://purchasing.michelin.com/en/purchasing-principles/>
- ฉ) ซัพพลายเออร์ผู้คนที่จัดให้มีการรับรองผู้ประกอบการระดับมาตรฐาน

ฐานเออีโอ (Authorised Economic Operator) ข้อกำหนดความปลอดภัยสากล หรือมาตรฐานอื่นในระดับประเทศที่เทียบเคียงกันได้

- ข) ซัพพลายเออร์ได้รับและจะรักษาการอนุญาต ใบอนุญาต และความยินยอมทั้งปวงบรรดาที่จำเป็นในการปฏิบัติตามภาระผูกพัน ก า ย โ ต้ ซ้ อ ต ก ล ง โดยให้เป็นค่าใช้จ่ายของซัพพลายเออร์แต่เพียงผู้เดียว
- ข) ซัพพลายเออร์จะมอบหมายงานให้แก่บุคลากรที่มีวุฒิการศึกษา ป ระ ส บ ก า ร ณ์ ก า ร ฝึ ก อ บ ร ม และทักษะที่จำเป็นในการปฏิบัติงานที่ได้รับมอบหมาย และมีความคุ้นเคยกับข้อกำหนดของข้อตกลง
- ฅ) ซัพพลายเออร์ได้รับข้อมูลที่เกี่ยวข้องทั้งหมดจากผู้ซื้อ มีโอกาสที่จะถามคำถามที่จำเป็นทั้งหมดภายในบริบทของข้อตกลง และได้รับคำตอบที่เหมาะสมจนเป็นที่พอใจแล้ว
- ญ) ซัพพลายเออร์จะช่วยเหลือและให้คำแนะนำแก่ผู้ซื้อในระหว่างที่ผู้ซื้อ ก า หนดหาความต้อง การ ของ ตน และจะเสนอการดำเนินการหรือวิธีแก้ไขปัญหาทางเทคนิคใด ๆ ที่ทำให้สามารถปรับปรุงคุณภาพของผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการ และ / หรือ ลด ต้น ทุน ได้ น อ ก จาก นี้ ในระหว่างการปฏิบัติตามข้อตกลงซัพพลายเออร์จะแจ้งให้ผู้ซื้อทราบ เ ห ตุ ก า ร ณ์ ที่ ทราบ ช้ า ว ไ ต ๆ หรือกฎหมายที่ใช้บังคับที่อาจส่งผลกระทบต่อเศรษฐกิจ ราคา คุณ ภาพ ประสิทธิภาพ การ ทำ งาน หรือการใช้ผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการ
- ฎ) ซัพพลายเออร์จะเคารพกฎระเบียบเกี่ยวกับความปลอดภัย สุขภาพ และสุขอนามัยที่กำหนดไว้สำหรับไซตงานของผู้ซื้อซึ่งเป็นสถานที่จัด กิจกรรมใด ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการจัดหาผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการ โดยจะแจ้งให้ซัพพลายเออร์ทราบกฎระเบียบและข้อบังคับเช่นว่านั้นตามวิธีการที่คู่สัญญาตกลงกัน และ
- ฎ) ซัพพลายเออร์จะแจ้งให้ผู้ซื้อทราบเป็นลายลักษณ์อักษรโดยทันที

ภายในระยะเวลาไม่เกินสิบห้า (15) วันนับจากวันแรกที่ซัพพลายเออร์ทราบว่ามีการทุจริตฉ้อฉลหรือการกระทำอื่นใดที่คล้ายคลึงกันซึ่งเกี่ยวข้องกับการทุจริตไม่ว่าจะได้เกิดขึ้นจริงหรือมีข้อกล่าวหาหรือการกระทำที่ผิดกฎหมายในลักษณะใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับการผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการไม่ว่าจะเกี่ยวข้องกับผู้ซัพพลายเออร์ พนักงานเจ้าของ ตัวแทนและผู้รับเหมาช่วง หรือบุคคลภายนอกอื่นใดให้ซัพพลายเออร์มีหน้าที่เช่นว่านี้ต่อไปเป็นระยะเวลาสาม (3) ปีหลังจากเสร็จสิ้นการจัดหาผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการ

## 8.2 การรับประกันผลิตภัณฑ์และบริการ

ซัพพลายเออร์รับประกันเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการทั้งหมดดังต่อไปนี้<sup>(1)</sup> เป็นไปตามข้อกำหนดการใช้งานและ/หรือข้อกำหนดทางเทคนิค ภาพวาด ตัวอย่าง หรือข้อกำหนดอื่นๆ ของผู้ซื้อ <sup>(2)</sup> มีคุณภาพเหมาะแก่การซื้อขาย ใช้งาน และฝีมือการผลิตที่ดี ปราศจากข้อบกพร่อง หรือสิ่งปลอมปนเป็นของใหม่และยังไม่ได้ใช้ ยกเว้นการทดสอบตามปกติและเหมาะสมกับวัตถุประสงค์ตามปกติและวัตถุประสงค์ที่ระบุไว้ทั้งหมดสำหรับการขายผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการ<sup>(3)</sup> ปลอดภัยและปราศจากภาวะผูกพัน และ<sup>(4)</sup> ซัพพลายเออร์ได้คุ้มครองรักษาอย่างเพียงพอในระหว่างการผลิตและตลอดเวลาเมื่อซัพพลายเออร์มีความเสี่ยงเกี่ยวกับการเสียหาย ทำลาย หรือสูญหาย

นอกจากการแก้ไขเยียวยาอย่างอื่นซึ่งเป็นสิทธิของผู้ซื้อแล้วทันทีที่ผู้ซื้อใช้สิทธิกำหนดให้ซัพพลายเออร์แก้ไข เปลี่ยนทดแทน หรือคืนเงินเต็มจำนวนให้แก่ผู้ซื้อในกรณีที่ผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการทั้งปวงหรือส่วนประกอบของผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการมีข้อบกพร่องมีจำนวนน้อยกว่าที่กำหนดหรือไม่เป็นไปตามข้อตกลง หากซัพพลายเออร์ไม่ดำเนินการแก้ไขข้อบกพร่องของผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการภายในระยะเวลาที่เหมาะสม

ผู้ซื้ออาจทำการแก้ไขหรือจัดให้ซัพพลายเออร์รายอื่นเข้าแก้ไขข้อบกพร่องโดยให้ซัพพลายเออร์เป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้น หรือให้ผู้ซื้อที่มีสิทธิเลือกยอมรับผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการที่มีข้อบกพร่องโดยกำหนดให้ปรับราคาซื้อ ซัพพลายเออร์เป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการจัดเก็บ จัดส่ง ต ร ว จ ส อ บ ข น ย ำ ย อ อ ก ใ บ ค ึ น และเปลี่ยนทดแทนผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการที่ถูกปฏิเสธ และผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการที่ถูกปฏิเสธนั้นให้เป็นทรัพย์สินของซัพพลายเออร์ และเป็นความเสี่ยงของซัพพลายเออร์แต่เพียงผู้เดียว เว้นแต่ผู้ซื้อเลือกที่จะเก็บรักษาผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการทั้งหมดหรือแต่บางส่วนไว้

คำรับรองและรับประกันในข้อ 8.1 และ 8.2 มีเพื่อประโยชน์ของผู้ซื้อและผู้สืบสิทธิและผู้ที่ได้รับโอนสิทธิของผู้ซื้อ คำรับรองและรับประกันทุกข้อให้มีผลใช้บังคับต่อไปแม้หลังจากการบอกเลิกข้อตกลง หรือ สัญญา สิ้นอายุลง และให้ขยายระยะเวลาการมีผลใช้บังคับได้สูงสุดตามที่สามารถกระทำได้ตามกฎหมาย ที่ ใช้ บ ั ง ค ั บ โดยในส่วนของที่เกี่ยวกับการรับประกันผลิตภัณฑ์และบริการตามที่ระบุไว้ในข้อ 8.2 นั้น ให้มีระยะเวลาไม่น้อยกว่าสอง (2) ปี การซ่อมแซมหรือเปลี่ยนทดแทนผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการที่มีข้อบกพร่องให้มีระยะเวลาการรับประกันที่ได้ขยายออกไปด้วย เพื่อมิให้เกิดข้อสงสัย ข้อ 8.2 นี้ให้ใช้บังคับเพิ่มเติมจากการรับประกันหรือการประกันที่กฎหมายที่ใช้บังคับกำหนด

## 9. การเก็บรักษาความลับ

“ ข้อมูล ความลับ ” หมายถึง ข้อมูลดังต่อไปนี้ซึ่งคู่สัญญาฝ่ายหนึ่งหรือบริษัทในเครือของคู่สัญญา (“ผู้เปิดเผยข้อมูล”) เปิดเผยหรืออนุญาตให้คู่สัญญาอีกฝ่ายหนึ่ง (“ผู้รับข้อมูล”) เข้าถึงข้อมูลได้ (1) สารสนเทศและข้อมูลทุกประเภท รวมถึงข้อมูลด้านเทคนิค

วิทยาศาสตร์ เศรษฐกิจ การเงิน การค้าหรือกฎหมาย และโดยเฉพาะอย่างยิ่ง ความลับทางการค้า ความคิด แผน การศึกษา โปรโตคอลการทดลอง รายงาน ภาพวาด การแสดงภาพกราฟิก ข้อมูลจำเพาะ ความรู้ความชำนาญ ต้นแบบ วัสดุ สูตร กระบวนการ วิธีการสังเคราะห์ วิธีการกำหนด วิธีวิเคราะห์ กระบวนการผลิต พารามิเตอร์ วัสดุ โมเลกุล ตัวอย่างที่ไม่ใช่เชิงพาณิชย์ ฟังก์ชันของผลิตภัณฑ์ ซอฟต์แวร์ โปรแกรม คอมพิวเตอร์ อัลกอริธึม ทั้งนี้ไม่ว่าจะเปิดเผยในรูปแบบหรือสื่อใด ๆ และด้วยวิธีการใดก็ตาม (2) สารสนเทศใด ๆ ที่ผู้รับข้อมูลอาจค้นพบ สังเกตเห็น หรือรับรู้ได้ในระหว่างการประชุมระหว่างคู่สัญญาและ/หรือการเยี่ยมชมโรงงานของผู้เปิดเผยข้อมูล (3) สารสนเทศใด ๆ ที่เกี่ยวข้องกับสัญญาหรือวัตถุประสงค์ของข้อตกลง และ (4) สารสนเทศหรือข้อมูลทั้งหมดที่ได้รับ ซึ่งเป็นผลมาจาก หรือที่เป็นส่วนประกอบของข้อมูลความลับของผู้เปิดเผยข้อมูล อย่างไรก็ตาม ผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการใดที่พัฒนาหรือสร้างขึ้นเฉพาะเพื่อผู้ซื้อให้เป็นข้อมูลความลับของผู้ซื้อตั้งแต่ขณะที่สร้างสรรค์งาน

ข้อมูลความลับเป็นทรัพย์สินของผู้เปิดเผยข้อมูลแต่เพียงผู้เดียวเสมอ และผู้เปิดเผยข้อมูลอาจเรียกคืนได้ทุกเมื่อ โดยให้เป็นดุลยพินิจของผู้เปิดเผยข้อมูลแต่เพียงผู้เดียว เว้นแต่เป็นข้อมูลที่จำเป็นในการจัดหาผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการ ผู้รับข้อมูลตกลงว่าจะใช้ข้อมูลความลับทั้งหมดเพื่อการปฏิบัติหน้าที่ตามข้อตกลงเท่านั้น ผู้รับข้อมูลยังตกลงอีกด้วยว่าจะไม่เปิดเผยข้อมูลความลับ และจะห้ามมิให้พนักงานหรือผู้แทนของตนเปิดเผยข้อมูลความลับให้บุคคลภายนอกทราบโดยมิได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรโดยชัดแจ้งจากผู้เปิดเผยข้อมูลก่อน ทั้งนี้ ข้อตกลงเช่นว่านี้อยู่ภายใต้บังคับแห่ง และให้ใช้เพิ่มเติมนอกเหนือจากข้อกำหนดเพิ่มเติม หรือข้อกำหนดอื่นใดในข้อตกลง และ/หรือข้อตกลงเกี่ยวกับการเก็บรักษาความลับ หรือข้อตกลงห้ามเปิดเผยข้อมูลที่จัดทำขึ้นระหว่างคู่สัญญาให้ผู้รับข้อมูล (1) จำกัดการเข้าถึง การครอบครอง ความรู้และการใช้ข้อมูลความลับสำหรับพนักงาน

พนักงานของบริษัทในเครือ ผู้รับเหมาช่วง หรือตัวแทนที่เกี่ยวข้องโดยตรงในการปฏิบัติตามข้อตกลง และจำกัดให้สามารถเข้าถึง ครอบครอง รู้ และใช้ข้อมูลความลับได้เพียงเท่าที่ข้อมูลความลับนั้นจำเป็นในการปฏิบัติการกิจ ของตนที่เกี่ยวข้องกับข้อตกลงให้แล้วเสร็จเท่านั้น (2) ตรวจสอบให้บุคคลที่ได้รับทราบข้อมูลความลับมีหน้าที่เก็บรักษาข้อมูลความลับ และเก็บรักษาความลับตามข้อตกลงที่มีความเข้มงวดเทียบเท่ากับข้อกำหนดตาม ที่ปรากฏในข้อตกลงฉบับนี้ และ (3) รับผิดชอบอย่างเต็มที่เมื่อบุคคลซึ่งได้ทราบข้อมูลความลับนำข้อมูลความลับไปเปิดเผยต่อผู้อื่น โดยมีได้ รับอนุญาต โดยให้รับผิดชอบเสมือนหนึ่งว่าการเปิดเผยข้อมูลโดยมิได้รับอนุญาต หรือการผิดข้อตกลงการรักษาความลับนั้นเป็นการกระทำของผู้รับข้อมูลเอง

หน้าที่ในการรักษาข้อมูลความลับนี้เป็นสาระสำคัญแห่งข้อตกลงและให้มีผล ใช้บังคับต่อไปอีกห้า (5) ปีภายหลังจากที่บอกเลิกข้อตกลง หรือข้อตกลงสิ้นอายุลง นอกจากนี้ เมื่อมีการบอกเลิกข้อตกลง หรือข้อตกลงสิ้นอายุลง ให้ส่งคืน หรือทำลายข้อมูลความลับทั้งหมด โดยให้ผู้เปิดเผยข้อมูลมีสิทธิเลือกกำหนดว่าจะให้ดำเนินการอย่างไร

หน้าที่ตามข้อ 9 นี้ไม่ใช้บังคับหากผู้รับข้อมูลแสดงให้เห็นโดยมีหลักฐานเอกสารยืนยันได้ว่าข้อมูล ความลับนั้นมีลักษณะใดลักษณะหนึ่งดังต่อไปนี้ (1) เป็นข้อมูลที่สาธารณชนทราบอยู่แล้วในเวลาที่มีการเปิดเผย หรือกลายเป็นข้อมูลสาธารณะภายหลังจากที่ได้เปิดเผยโดยมิได้เกิดขึ้นจากการกระทำหรืองดเว้นกระทำ การของผู้รับข้อมูล (2) อยู่ในความครอบครองของผู้รับข้อมูลอยู่แล้วโดยชอบด้วยกฎหมายก่อนที่ผู้รับข้อมูล จะได้รับข้อมูลความลับของผู้เปิดเผยข้อมูล และผู้รับข้อมูลมิได้รับข้อมูลนั้นมาโดยฝ่าฝืนหน้าที่ในการเก็บรักษาข้อมูลความลับ (3) บุคคลภายนอกเปิดเผยข้อมูลความลับให้แก่ผู้รับข้อมูล โดยที่บุคคลภายนอกดังกล่าวมิได้ฝ่าฝืนหน้าที่ใดในการเก็บรักษาข้อมูลความลับ



( 4 ) เป็น ข้อมูล ที่ ผู้รับ ข้อมูล พัฒนา ขึ้น หรือได้พัฒนาขึ้นเพื่อผู้รับข้อมูลอย่างเป็นอิสระ และไม่มีการเข้าถึงข้อมูลความลับ และ มิ ได้ ใช้ เป็น ชิ้นงาน ตาม ข้อตกลง หรือ ( 5 ) เป็น ข้อมูล ที่ จำเป็นต้องเปิดเผยตามกฎหมาย คำสั่งศาล หรือ การดำเนินการที่ชอบด้วยกฎหมายของรัฐบาล แต่ต้องเปิดเผยเพียงเท่าที่ได้รับคำสั่งหรือเพื่อปฏิบัติตามข้อบังคับของกฎหมายเท่านั้น โดยให้ผู้รับข้อมูลรีบแจ้งให้ผู้เปิดเผยข้อมูลทราบโดยทันที และให้ผู้รับข้อมูลพยายามจำกัดขอบเขตการเปิดเผย และเก็บรักษาความลับไว้เท่าที่จะสามารถดำเนินการได้ ข้อมูลความลับไม่เข้าข่ายกเว้นข้อใดข้อหนึ่งที่ระบุไว้ข้างต้นเพียงเพราะว่าข้อมูลความลับนั้นมีข้อมูลทั่วไปอื่นประกอบอยู่ และข้อมูลทั่วไปอื่นนั้นเข้าข่ายกเว้นข้อใดข้อหนึ่งที่ระบุไว้ข้างต้นเช่นกัน เมื่อ ข้อมูล ความลับ มี ข้อมูล อื่น ประกอบอยู่ มิให้ถือว่าข้อมูลความลับเข้าข่ายกเว้นเพียงเหตุว่าในข้อมูลความลับนั้นมีข้อมูลอื่นประกอบอยู่ และข้อมูลอื่นนั้นเข้าข่ายกเว้นข้อใดข้อหนึ่งที่ระบุไว้ข้างต้น

ไม่ว่าข้อความข้างต้นจะกำหนดไว้เป็นประการใดก็ตาม ผู้รับข้อมูลสามารถเปิดเผยข้อมูลความลับให้แก่ที่ปรึกษากฎหมาย ที่ปรึกษาทางภาษี วิศวกร หรือที่ปรึกษาทางการเงินได้เพียงเท่าที่ข้อมูลความลับเช่นว่านั้นมีความจำเป็นตามข้อกำหนดของกฎหมาย หรือจำเป็นต้องใช้เพื่อให้ที่ปรึกษาดังกล่าวปฏิบัติภารกิจสำหรับผู้รับข้อมูลแล้วเสร็จ โดยไม่มีเงื่อนไขอื่นว่าที่ปรึกษาเช่นว่านี้มีหน้าที่ทั้งตามกฎหมายและตามสัญญาที่จะเก็บรักษาข้อมูลความลับ

#### 10. การเผยแพร่ข้อมูลต่อสาธารณชน

ห้ามมิให้ซัพพลายเออร์ใช้ชื่อ เครื่องหมายการค้า เครื่องหมายบริการ หรือเครื่องหมายกรรมสิทธิ์อื่นใดของผู้ซื้อและ/หรือบริษัทในเครือของผู้ซื้อ ไม่ว่าจะเป็นการใช้ในรูปแบบใด และ/หรือเพื่อวัตถุประสงค์ใด

โดยไม่ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจากผู้ซื้อเสียก่อน  
เพื่อมิให้เกิดข้อสงสัย  
ข้อห้ามนี้รวมถึงการห้ามมิให้ซัพพลายเออร์ดำเนินการอย่างใดอย่างหนึ่งดังต่อไปนี้  
นี้โดยมิได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรจากผู้ซื้อเสียก่อน ได้แก่ การอ้างอิงถึง  
การอ้างอิง คำพูด  
หรือการแจ้งให้บุคคลภายนอกทราบว่าซัพพลายเออร์เป็นซัพพลายเออร์ของผู้ซื้อ  
ทั้งในเอกสารบริษัท หรือในเว็บไซต์ของซัพพลายเออร์หรือไม่ว่าจะใช้สื่อใดก็ตาม  
ทั้งที่เป็นดิจิทัล หรือเอกสารที่จัดพิมพ์  
หรือการอ้างอิงถึงโครงการที่ได้รับสัญญาให้เป็นผู้ดำเนินการ ทั้งนี้  
ไม่ว่าจะเพื่อวัตถุประสงค์ทางการค้าหรือไม่ก็ตาม  
หากซัพพลายเออร์หรือบริษัทในเครือรายใดของซัพพลายเออร์มีหน้าที่ต้องแถลง  
หรือออกประกาศเกี่ยวกับข้อตกลงตามข้อกำหนดของตลาดหลักทรัพย์ใด  
หน่วยงานภาครัฐ หรือกฎหมายที่ใช้บังคับ  
ห้ามมิให้ซัพพลายเออร์ออกประกาศเช่นว่านั้นจนกว่าผู้ซื้อจะได้เห็นชอบเป็นลาย  
ลักษณ์อักษรกับถ้อยคำและการเผยแพร่ประกาศตามที่ซัพพลายเออร์ตั้งใจจะดำเนินการ

## 11. การชดเชยค่าเสียหายและความรับผิดชอบ

ให้ซัพพลายเออร์ชดเชยค่าเสียหายแก่ผู้ซื้อ บริษัทในเครือ ผู้รับเหมา  
กรรมการ ตัวแทน พนักงาน ผู้สืบทอดและผู้รับโอนสิทธิเมื่อมีความสูญเสีย  
ค่าเสียหาย  
(รวมถึงค่าธรรมเนียมทนายความและค่าใช้จ่ายทางกฎหมายที่สมเหตุสมผลทั้งหมด)  
ความรับผิดชอบ ข้อเรียกร้อง (รวมถึงข้อเรียกร้องของบุคคลภายนอก)  
และค่าเสียหายที่เกิดขึ้นแก่ หรือที่ผู้ซื้อต้องเสียไปอันมีสาเหตุมาจาก  
หรือที่เกี่ยวข้องกับ (1)  
การใช้ผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการที่ซัพพลายเออร์จัดหาให้ตามที่คาดหวังและอาจ  
คาดหวังได้ (2) การที่ซัพพลายเออร์ผิดหน้าที่  
คำรับรองหรือรับประกันตามข้อตกลง และ (3) ซัพพลายเออร์  
บุคลากรของซัพพลายเออร์ บริษัทในเครือ

และ/หรือผู้รับเหมาช่วงประมาณเส้นเลือดหรือการประพฤติมิชอบของ หากผู้ซื้อต้องเสียค่าใช้จ่ายทางกฎหมายในการบังคับให้ซัพพลายเออร์ปฏิบัติหน้าที่ ต อ ก ล ง ผู้ซื้อที่มีสิทธิที่จะเรียกคืนค่าใช้จ่ายดังกล่าวทั้งหมดจากซัพพลายเออร์ เพื่อ มิ ให้ กิ ด ซึ อ ส ง สั ย ค่าใช้จ่ายที่ผู้ซื้อที่มีสิทธิเรียกคืนจากซัพพลายเออร์ได้แก่บรรดาค่าธรรมเนียมทนายความที่สมเหตุสมผลและค่าใช้จ่ายในการดำเนินคดีทั้งหมด

การแก้ไขเยียวยาสำหรับผู้ซื้อตามที่ระบุไว้ในข้อ 11 นี้ หรือที่ได้ระบุไว้เป็นอย่างอื่นในข้อตกลงเป็นการแก้ไขเยียวยาเพิ่มเติม และไม่กระทบกระทั่งถึงแนวทางแก้ไขเยียวยาอื่นที่ผู้ซื้อทำตามกฎหมายหรือตามหลัก เอควิตี้

## 12. ความปลอดภัยของข้อมูล

ซัพพลายเออร์เป็นผู้รับผิดชอบการรักษาความปลอดภัยของเครือข่าย คุ น ย์ ซึ อ มู ล ะ บ บ แ ล ะ ะ วิ ธี ก า ร ใ ด ๆ ที่ใช้ในการจัดหาผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการตามกฎหมายที่ใช้บังคับทั้งหมด และกำหนดมาตรการที่จำเป็นตามสมควรเพื่อป้องกันปัญหาด้านความปลอดภัย รวมถึงข้อมูล การละเมิดความปลอดภัยหรือการเข้าถึงโดยไม่ได้รับอนุญาต การส่งรหัสที่เป็นอันตราย หรือธุรกิจหยุดชะงัก

## 13. การประกันภัย

ให้ซัพพลายเออร์ทำสัญญาและคงสัญญาประกันภัยกับบริษัทผู้รับประกันภัย ที่มีชื่อเสียงในระดับสากลและเป็นบริษัทที่ผู้ซื้อยอมรับได้ โดย ให้ เป็น ค่า ใ ช้ จ ่าย ของ ซั พ พ ล า ย เ อ อ ร์ เอง สัญญาประกันภัยให้มีวงเงินคุ้มครองดังต่อไปนี้

- ก) **ป ร ะ กั น ภัย ค วาม รั บ ผิ ด จ า ก ผ ล ิต ภั ณฑ์**  
(รวมทั้งประกันภัยความรับผิดจากวิชาชีพ / วงเงินคุ้มครองความผิดพลาดและการละเว้นการปฏิบัติหน้าที่)

ให้มีอายุสัญญาประกันภัยครอบคลุมระยะเวลาแห่งข้อตกลงและต่อไปอีกห้า (5) ปีภายหลังจากวันสิ้นสุดสัญญา โดยให้ใช้บังคับได้ทั่วโลก และครอบคลุมค่าสินไหมทดแทนในทุกประเทศ มีชื่อผู้ซื้อเป็นผู้เอาประกันภัยเพิ่มเติม

ข) **กรมธรรม์ประกันภัยความรับผิดทางการค้าทั่วไป** ให้มีอายุสัญญาประกันภัยครอบคลุมระหว่างระยะเวลาข้อตกลงและต่อไปอีกสอง (2) ปีภายหลังจากวันสิ้นสุดสัญญา โดยให้มีความคุ้มครองต่างๆ ดังต่อไปนี้ ความรับผิดทางกฎหมายจากอสังหาริมทรัพย์ ความรับผิดตามสัญญา ความคุ้มครองการบาดเจ็บส่วนบุคคล สิ่งแวดล้อม/มลพิษ ( ใช้ กรม ธรรม์ แยก ความ คุ้มครอง ได้ ) เทคโนโลยีสารสนเทศ/อินเทอร์เน็ต/อาชญากรรมทางอินเทอร์เน็ต (ใช้กรมธรรม์แยกความคุ้มครองได้)

ค) **กรมธรรม์ประกันภัยการเสี่ยงภัยทรัพย์สินทุกชนิด (All Risk)** ครอบคลุมทรัพย์สินของผู้ซื้อทั้งหมดที่สูญหาย ถูกทำลาย หรือเสียหาย ให้มีอายุสัญญาประกันภัยครอบคลุมตลอดระยะเวลาที่ทรัพย์สินอยู่ในความครอบครอง การดูแล การปกป้องรักษา หรือควบคุมของซัพพลายเออร์ หรือตัวแทน พนักงาน หรือบริษัทในเครือของซัพพลายเออร์ โดยมีวงเงินคุ้มครองเต็มจำนวนตามมูลค่าเปลี่ยนแปลงแทน

ซัพพลายเออร์เป็นผู้รับผิดชอบแต่เพียงผู้เดียวสำหรับส่วนเก็บไว้เอง (self-insurance retention) หรือ ความ รับผิด ส่วน แรก ตาม กรม ธรรม์ ประกัน ภัย กรม ธรรม์ ทุก ฉบับ ต้อง เป็น กรม ธรรม์ ฉบับ หลัก และมีได้รับส่วนเฉลี่ยจากสัญญาประกันภัยฉบับอื่นที่ผู้ซื้อถืออยู่ กรมธรรม์ประกันภัยของซัพพลายเออร์ต้องมีข้อสละการรับช่วงสิทธิให้เป็นประโยชน์นี้แก่ผู้ซื้อ และมีให้ลดวงเงินคุ้มครองของซัพพลายเออร์ตามที่กำหนดข้างต้นโดยไม่แจ้งให้ผู้ซื้อทราบและได้รับความคิดเห็นชอบจากผู้ซื้อก่อน เมื่อถึงวันที่ต้องต่ออายุกรมธรรม์ประกันภัยในแต่ละรอบ หรือเมื่อผู้ซื้อร้องขอให้ซัพพลายเออร์แสดงหลักฐานวงเงินประกันภัยดังกล่าวให้แก่ผู้ซื้อ

#### 14. เหตุสุดวิสัย

“เหตุสุดวิสัย” ได้แก่เหตุการณ์ที่ไม่อาจคาดหมายได้ ไม่อาจหลีกเลี่ยงได้ อยู่เหนือการควบคุม และอยู่นอกเจตจำนงของคู่สัญญา อีกทั้งเป็นเหตุการณ์ที่ทำให้คู่สัญญาไม่อาจปฏิบัติหน้าที่ของตนไม่ว่าทั้งหมดหรือแต่บางส่วนได้ครบถ้วนตามสัญญา ตามคำจำกัดความข้างต้น เหตุสุดวิสัยอาจรวมถึง (1) สงครามกลางเมืองหรือสงครามในต่างประเทศ (2) เหตุจลาจล (3) การนัดหยุดงาน (4) การหยุดงาน (5) อัคคีภัย (6) ความเสียหายทางน้ำอย่างร้ายแรง (7) การตัดสินใจของรัฐบาล (8) การออกหรือการใช้บังคับกฎระเบียบหรือกฎหมาย คำสั่งศาล หรือข้อจำกัดใดที่มีอาจคาดหมายได้ (9) สงครามทางการค้า (10) การระเบิด (11) ภัยพิบัติทางธรรมชาติ (12) โรคระบาดหรือโรคระบาดทั่ว เพื่อมิให้เกิดข้อสงสัย เหตุการณ์ที่กล่าวมาข้างต้นเป็นเพียงตัวอย่างของเหตุการณ์ที่อาจเป็นเหตุสุดวิสัยได้ตามคำจำกัดความข้างต้นเท่านั้น

หากเหตุสุดวิสัยทำให้คู่สัญญา (“คู่สัญญาฝ่ายที่ได้รับผลกระทบ”) ไม่สามารถปฏิบัติหน้าที่ใด ๆ ภายใต้อัตโนมัติได้ ให้คู่สัญญาฝ่ายที่ได้รับผลกระทบได้รับการยกเว้นจากการปฏิบัติหน้าที่และความรับผิดชอบใด ๆ จากการไม่ปฏิบัติหน้าที่ดังกล่าวตราบเท่าที่เหตุสุดวิสัยนั้นยังมีอาจหลีกเลี่ยงได้ และยังคงอยู่นอกเหนือความควบคุมของคู่สัญญาฝ่ายที่ได้รับผลกระทบ และไม่สามารถบรรเทาผลกระทบของเหตุสุดวิสัยโดยใช้มาตรการที่สมเหตุสมผลในเชิงพาณิชย์

ให้คู่สัญญาฝ่ายที่ได้รับผลกระทบแจ้งให้อีกฝ่ายหนึ่งทราบเป็นลายลักษณ์อักษร (ทางอีเมลพร้อมการยืนยันการได้รับอีเมล หรือวิธีการอื่นใดที่เหมาะสม) ภายในระยะเวลาที่เหมาะสมในเชิงพาณิชย์หลังจากเกิดหรือเริ่มเกิดเหตุสุดวิสัย โดยแจ้งให้ทราบถึงสภาพการณ์เฉพาะอย่างที่ทำให้คู่สัญญาฝ่ายที่ได้รับผลกระทบไม่สามารถปฏิบัติหน้าที่ตามอัตโนมัติ ตลอดจนมาตรการที่ใช้เพื่อลดผลกระทบของเหตุสุดวิสัย และหากเป็นไปได้

ให้แจ้งระยะเวลาที่คาดว่าจะต้องหยุดการปฏิบัติหน้าที่ตามข้อตกลงด้วย

เหตุสุดวิสัยไม่ทำให้ซัพพลายเออร์หลุดพ้นจากหน้าที่ในการจัดให้มีแผนกู้คืนเมื่อเกิดภัยพิบัติและแผนการจัดการเพื่อความต่อเนื่องในการประกอบธุรกิจ

หากเหตุสุดวิสัยเกิดขึ้นเป็นเวลานานกว่าสามสิบ (30) วันนับจากวันที่แจ้งและเหตุสุดวิสัยนั้นทำให้ซัพพลายเออร์ไม่สามารถปฏิบัติตามหน้าที่ตามข้อตกลงในช่วงเวลาดังกล่าวได้ ผู้ซื้อ มีสิทธิ (แต่ไม่มีหน้าที่) บอกละเลิกข้อตกลงทั้งหมดหรือแต่บางส่วน (ซึ่งในกรณีนี้ ให้คู่สัญญาเจรจาเงื่อนไขเพื่อให้สัญญามีความต่อเนื่อง) โดยให้การบอกละเลิกสัญญานั้นมีผลทันที หรือซัพพลายเออร์ต้องให้บริการตามขอบเขต (Reversibility Services) จนครบถ้วนและ/หรือ ขึ้นอยู่กับระยะเวลาการบอกละกล่าว (ผู้ซื้อ มีดุลยพินิจและสิทธิแต่เพียงฝ่ายเดียวที่จะเลือก) โดยไม่ก่อให้เกิดความรับผิดชอบใดๆ

## 15. การบอกละเลิกสัญญา

### 15.1 การเลิกสัญญาโดยมีเหตุบอกละเลิกสัญญา

คู่สัญญาฝ่ายใดฝ่ายหนึ่ง (“คู่สัญญาฝ่ายที่มีได้ผิดสัญญา”) มีสิทธิบอกละเลิกข้อตกลงได้

หมดหรือแต่บางส่วนโดยมีหนังสือบอกละกล่าวการเลิกข้อตกลงไปยังคู่สัญญาอีกฝ่ายหนึ่ง (“คู่สัญญาฝ่ายที่ผิดสัญญา”) หากว่าคู่สัญญาฝ่ายที่ผิดสัญญานั้นผิดข้อตกลงและไม่แก้ไขเยียวยาข้อที่ผิดข้อตกลงที่สามารถดำเนินการได้นั้นภายในสามสิบ (30) วันปฏิทินนับจากวันที่ได้รับคำบอกละกล่าวเป็นลายลักษณ์อักษรจากคู่สัญญาฝ่ายที่มีได้ผิด ข้อ ต ก ล ง การใช้สิทธิบอกละเลิกสัญญาตามข้อนี้ไม่ตัดสิทธิและแนวทางแก้ไขเยียวยาอย่างอื่นที่คู่สัญญาฝ่ายหนึ่งมีตามกฎหมายหรือตามข้อตกลง ทั้งนี้ ผู้ซื้ออาจใช้สิทธิบอกละเลิกสัญญาได้ทันทีหากว่าซัพพลายเออร์ทำผิดข้อตกลงซึ่งไ

มีสารมาารถแก่ไปขยียวยาใต้หรือกระทำการใดที่ส่งผลกระทบต่อภาพลักษณ์แบรนด์สินค้า ค่าความนิยม และ / หรือชื่อเสียงของผู้ซื้อหรือทำผิดหลักการข้อใดข้อหนึ่งในหลักจัดซื้อมิชลิน

### 15.2 การบอกเลิกสัญญาเมื่อมีการเปลี่ยนแปลงอำนาจควบคุม

ให้ซัพพลายเออร์แจ้งให้ผู้ซื้อทราบโดยเร็วที่สุดเมื่อมีการเปลี่ยนแปลงอำนาจควบคุม โดยอย่างช้าที่สุดไม่เกินสามสิบ (30) วันก่อนวันที่การเปลี่ยนแปลงผู้มีอำนาจควบคุมดังกล่าวมีผลใช้บังคับและผู้ซื้อมีสิทธิบอกเลิกข้อตกลงทั้งหมดหรือบางส่วนได้ภายในเก้าสิบ (90) วันนับจากวันที่ได้รับหนังสือแจ้งจากซัพพลายเออร์เพื่อประโยชน์ในการพิจารณาข้อสัญญาว่าด้วยการบอกเลิกสัญญาข้อนี้ “การเปลี่ยนแปลงอำนาจควบคุม” ห ม า ย ถึง การที่บุคคลภายนอกได้มาซึ่งอำนาจควบคุมในซัพพลายเออร์ไม่ว่าทางตรงหรือทางอ้อมไม่ว่าโดยการควบรวมกิจการหรือด้วยวิธีการอื่นใดในการเข้ามีอำนาจควบคุมร่วมกัน

นอกเหนือจากที่ระบุข้างต้น หากซัพพลายเออร์เปลี่ยนแปลงอำนาจควบคุมโดยไม่แจ้งให้ผู้ซื้อทราบจะถือเป็นก ร ล ะ เ ม ิด ข้อ ต ก ล ง ใน ข้อ ที่ เป็ น ส า ร ะ ส ำ ค ัญ และผู้ซื้อ มีสิทธิบอกเลิกข้อตกลงโดยผู้ซื้อไม่มีความรับผิดชอบหรือหน้าที่ทางการเงิน ทั้งนี้ ภายใต้บังคับแห่งข้อ 15.5 การบอกเลิกข้อตกลง ให้ผู้ซื้อ มีหนังสือบอกเลิกข้อตกลงไปยังซัพพลายเออร์ภายในสามสิบ (30) วันนับจาก (1) วันที่การเปลี่ยนแปลงอำนาจควบคุมมีผลใช้บังคับ หรือ (2) วันที่ผู้ซื้อทราบว่าการเปลี่ยนแปลงอำนาจควบคุม แล้วแต่อย่างใดจะเกิดขึ้นทีหลัง

### 15.3 การบอกเลิกสัญญาโดยเหตุแห่งการมีหนี้สินล้นพ้นตัว

ภายใต้บังคับแห่งกฎหมายที่ใช้บังคับ คู่สัญญาฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งมีสิทธิบอกเลิกข้อตกลงได้โดยมีหนังสือบอกกล่าวการเลิ

กสัญญาไปยังคู่สัญญาอีกฝ่ายได้ทุกเมื่อหากคู่สัญญาอีกฝ่ายหนึ่งนั้น (1) มีหนี้สินล้นพ้นตัว ยื่นคำร้องขอให้ศาลสั่งให้เป็นบุคคลล้มละลาย หรือเริ่มดำเนินกระบวนการอื่นที่คล้ายคลึงกัน หรือศาลสั่งให้เป็นบุคคลล้มละลายหรือมีหนี้สินล้นพ้นตัว การบอกเลิกสัญญาตามข้อนี้ไม่ทำให้คู่สัญญาฝ่ายที่บอกเลิกสัญญามีความรับผิด หรือหน้าที่ทางการเงินใด หรือ (2) ยุติการดำเนินงานหรือขายสินทรัพย์ที่มีนัยยะสำคัญสำหรับกิจการทั้งหมด

#### 15.4 การบอกเลิกสัญญาโดยไม่มีเหตุ

นอกเหนือจากที่กล่าวมาข้างต้น ผู้ซื้อมีสิทธิบอกเลิกข้อตกลงบางส่วนใดหรือทั้งหมดได้ไม่ว่าจะมีสาเหตุการบอกเลิกข้อตกลงหรือไม่ก็ตาม ทั้งนี้ เท่าที่กฎหมายที่ใช้บังคับอนุญาตให้กระทำได้ โดยให้ผู้ซื้อมีหนังสือบอกกล่าวการเลิกข้อตกลงไปยังซัพพลายเออร์ภายในสามสิบ (30) วัน

#### 15.5 บริการตามขอบเขต (Reversibility Services)

เมื่อข้อตกลงสิ้นสุดลงหรือสิ้นอายุไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วน ให้ซัพพลายเออร์ดำเนินงานตามคำสั่งซื้อหรือทำงานที่ค้างอยู่และเกิดขึ้นก่อนวันที่ข้อตกลงสิ้นสุดหรือสิ้นอายุให้แล้วเสร็จ ทั้งนี้ ให้อยู่ภายใต้ดุลยพินิจของผู้ซื้อเป็นสำคัญ ทั้งนี้ และงานตามคำสั่งซื้อหรือที่ทำค้างอยู่นั้นให้อยู่ภายใต้บังคับของข้อตกลงนี้ นอกจากรณี หากผู้ซื้อร้องขอ ซัพพลายเออร์จะต้องให้ความร่วมมือในการโอนชิ้นงานและทรัพยากรส่วนต่างๆ รวมถึงข้อมูลความลับของผู้ซื้อ หรือสิทธิในการเข้าถึงข้อมูลต่างๆ ให้เป็นของผู้ซื้อโดยให้ถือเป็นส่วนหนึ่งของบริการตามขอบเขต (Reversibility Services) ทั้งนี้ ให้รวมถึงการโอนให้แก่ผู้ให้บริการรายต่อจากซัพพลายเออร์หรือโอนให้แก่ผู้ซื้อ

#### 16. กฎหมายที่ใช้บังคับและการระงับข้อพิพาท

การซื้อและการขายผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการ ตลอดจนข้อพิพาทใดๆ



เกี่ยวกับ การตีความ ความสมบูรณ์ตามกฎหมาย การปฏิบัติหน้าที่หรือการไม่ปฏิบัติหน้าที่ หรือปัญหาที่เกิดขึ้นภายใต้ข้อตกลง หรือ ที่ เกิด จาก สัญญา ให้แปลความและอยู่ภายใต้บังคับแห่งกฎหมายที่ใช้บังคับของสำนักงานแห่งใหญ่ของ ผู้ซื้อ ที่เป็น ผู้ทำ คำ สั่ง ซื้อ โดยมีต้องอ้างอิงหลักกฎหมายว่าด้วยการขัดกันแห่งกฎหมายของผู้ซื้อหรือหลักกฎหมาย ใน เรื่อง ดัง กล่าว ใน เขต อำนาจ อื่นใด คู่สัญญาตกลงโดยชัดแจ้งให้ยกเว้นมิให้นำอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยสัญญาซื้อขายสินค้าระหว่างประเทศมาใช้บังคับ เมื่อมีข้อพิพาทเกี่ยวกับการตีความ ความสมบูรณ์ตามกฎหมาย การปฏิบัติหน้าที่หรือการไม่ปฏิบัติหน้าที่ หรือ ปัญหา ที่ เกิด ขึ้น ภายใต้ สัญญา หรือ ที่ เกิด จาก ข้อ ตกลง ให้คู่สัญญาระงับข้อพิพาทดังกล่าวตามข้อกำหนดแห่งข้อตกลงว่าด้วยการระงับข้อพิพาท ซึ่ง ได้ วาง ข้อกำหนด ไว้ เป็น การ เฉพาะ เจาะ เจง หากสัญญาไม่มีข้อกำหนดเฉพาะเจาะจงว่าด้วยการระงับข้อพิพาทเช่นว่านั้น และ คู่ สัญญา ไม่ อ า จ ะ ระ ง ับ ได้ ภายใน ห ก สิบ ( 6 0 ) วันนับจากวันที่คู่สัญญาฝ่ายหนึ่งมีหนังสือบอกกล่าวการมีข้อพิพาทไปยังคู่สัญญา อี ก ฝ่าย ใด หนึ่ง ให้คู่สัญญาเสนอข้อพิพาทที่ไม่สามารถระงับได้นั้นต่อศาลที่มีเขตอำนาจในสำนักงานแห่งใหญ่ของผู้ซื้อ ซึ่งคู่สัญญายินยอมให้เป็นศาลที่มีเขตอำนาจเด็ดขาด

**17. ผู้รับเหมาที่เป็นอิสระ**

ซัพพลายเออร์เป็นและต้องเป็นผู้รับเหมาที่เป็นอิสระในทุกกรณี สัญญาฉบับนี้ ไม่มี เจตนา และมีให้ตีความสัญญาฉบับนี้เป็นการก่อตั้งความสัมพันธ์อย่างหุ้นส่วนหรือกิจการร่วมค้า หรือ ความสัมพันธ์ในลักษณะตัวการและตัวแทน หรือ นายจ้าง และ ลูกจ้าง สำหรับ ผู้ซื้อ และ ซัพพลายเออร์ (รวมถึงพนักงานที่จ้างงานโดยคู่สัญญาอีกฝ่ายหรือโดยผู้รับเหมา) คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายไม่มีสิทธิอำนาจ หรืออำนาจในการผูกพันคู่สัญญาอีกฝ่าย หรือ เข้า ทำ ข้อ ตกลง ใน นาม ของ คู่ สัญญา หรือก่อความรับผิดชอบสำหรับคู่สัญญาอีกฝ่าย

## 18. การโอนสิทธิและการทำสัญญาช่วง

ห้ามมิให้ซัพพลายเออร์โอนสิทธิ ทำสัญญาช่วง หรือโอนหน้าที่หรือสิทธิใด ๆ ภายใต้อัตกกลงโดยไม่ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจากผู้ซื้อเสียก่อน การโอนสิทธิ ทำสัญญาช่วง หรือโอนใดโดยมิได้รับความยินยอมจากผู้ซื้อให้ตกเป็นโมฆะ ซัพพลายเออร์ยังคงรับผิดชอบต่อการปฏิบัติหน้าที่ตามข้อตกลงให้สมบูรณ์ครบถ้วน หากผู้ซื้อยินยอมให้ซัพพลายเออร์ดำเนินการเพื่อให้ผู้รับเหมาช่วงไม่ว่ารายใดต้องผูกพันและปฏิบัติตามข้อกำหนดของข้อตกลง และผู้ซื้อมีสิทธิไล่เบี้ยโดยตรงกับผู้รับเหมาช่วงไม่ว่ารายใด (นอกเหนือจากซัพพลายเออร์)

หากซัพพลายเออร์ไม่ปฏิบัติตามหน้าที่ตามข้อตกลง ผู้ซื้อที่มีสิทธิเข้าทำข้อตกลงโดยตรงกับผู้รับเหมาช่วงของซัพพลายเออร์ และค่าค่าใช้จ่ายใด ๆ ที่ผู้ซื้อจ่ายให้กับผู้รับเหมาช่วงดังกล่าวจะหักออกจากราคาที่จ่ายให้กับซัพพลายเออร์ หรือให้ซัพพลายเออร์ชำระคืนกับผู้ซื้อ ทั้งนี้ ให้เป็นดุลยพินิจและเป็นสิทธิเลือกของผู้ซื้อแต่เพียงฝ่ายเดียว

## 19. สิทธิในการตรวจและการตรวจสอบ

เมื่อผู้ซื้อร้องขอและบอกกล่าวตามสมควร ให้ซัพพลายเออร์อนุญาตให้ผู้ซื้อ (หรือผู้ตรวจสอบบัญชีซึ่งเป็นบุคคลภายนอกที่ได้รับมอบหมาย) เข้าถึงเอกสารสมุด และบันทึกทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับการปฏิบัติตามข้อตกลงไม่ว่าอยู่ในรูปแบบใด (รวมเรียกว่า “เอกสาร”) ตลอดจนโรงงานของซัพพลายเออร์ และหากจำเป็นให้ซัพพลายเออร์ช่วยเหลือผู้ซื้อเพื่อให้การตรวจและการตรวจสอบ สอดคล้องกับผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการ ตลอดจนถึงขั้นตอนและกระบวนการต่างๆ

ที่ใช้กับผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการนั้นมีความปลอดภัยและได้รับความสะดวก  
ห ก ล ำ ก ำ เ ป็ น  
ให้ผู้ซื้ออนุญาตให้ทำการทดสอบผลิตภัณฑ์/บริการเพื่อให้แน่ใจว่าผลิตภัณฑ์/บริ  
การมีคุณสมบัติ คุณสมบัติ และการใช้งานถูกต้องตรงกับความต้องการของผู้ซื้อ  
ให้ซัพพลายเออร์อนุญาตให้ผู้ซื้อหรือผู้แทนที่ผู้ซื้อกำหนดสามารถเข้าตรวจสอบ  
ด ัง ก ล ำ ว ใน ช ว ง เ ว ล า ท ำ ก ำ ร ป ก ติ  
และให้ส่งมอบข้อมูลที่มีการร้องขอให้แก่ผู้ซื้อที่สถานที่ทำการของผู้ซื้อ  
หรือของซัพพลายเออร์ ทั้งนี้ ตามที่ผู้ซื้อร้องขอ ในระหว่างการตรวจสอบ  
ผู้ซื้อ หรือ ตัว แทน ที่ ใ้ ด้ ร ับ ม อ บ ห ม า ย มี สิ ท ธิ ท ร ว จ ส อ บ ท ร ว จ  
และทำสำเนาเอกสารที่จำเป็น หรือทำบทคัดย่อเอกสารดังกล่าวได้  
ให้ซัพพลายเออร์เก็บรักษาเอกสารที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการและก  
ารปฏิบัติหน้าที่ของซัพพลายเออร์ภายใต้ข้อตกลงอย่างน้อยตลอดระยะเวลาแห่งช  
่อตกลง บวกกับระยะเวลาในการจัดเก็บเอกสารตามที่กฎหมายที่ใช้บังคับกำหนด  
หรือตามที่ผู้ซื้อร้องขอ หลังจากที่มีการตรวจเช็ค ทบทวน หรือทดสอบ แล้ว  
ใ้ ซ ุ พ พ ล า ย เ อ อ ร ์ ด ำ เ นื น ก ำ ร ต ำ ส ึ ง ข อ ง ต ำ เ ท น ผู้ซื้อ  
รวมถึงทำการปรับปรุงขบวนการและสูตร และ/หรือผลิตภัณฑ์/บริการ  
และ/หรือดำเนินแผนการแก้ไขและป้องกันมาใช้เพื่อทำให้ซัพพลายเออร์สามารถ  
ด ำ เ นื น ก ำ ร ใ้ ต ำ ม ก ำ ห น ด เ ว ล า ใน ช ่อ ต ก ล ง  
แผนการแก้ไขและป้องกันดังกล่าวให้ตกอยู่ในบังคับของการตรวจเช็คและตรวจสอบ  
บ (Audit) เพื่อยืนยันความถูกต้องสมบูรณ์ เพื่อมิให้เกิดข้อสงสัย  
ก ำ ร ที่ ผู้ซื้อ ใช้ สิ ท ธิ ท ร ว จ แ ล ะ ท ร ว จ ส อ บ ต ำ ม ข้อ 19 นี้  
ใ้ ม ำ ใ้ ซ ุ พ พ ล า ย เ อ อ ร ์ ห ม ด ห ้ น ำ ที่ ร ับ ผิ ด ข อ บ  
หรือหลุดพ้นจากการปฏิบัติตามข้อกำหนดต่างๆ ของข้อตกลง

## 20. ความต่อเนื่องในการประกอบธุรกิจ

ให้ซัพพลายเออร์จัดทำและรักษาแผนการจัดการจัดหาผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการใ  
ห้แก่ผู้ซื้ออย่างต่อเนื่องในกรณีที่เกิดเหตุการณ์ที่อาจส่งผลกระทบต่อกา  
รประกอบธุรกิจหรือความสามารถตามปกติของซัพพลายเออร์ รวมถึงเหตุสุดวิสัย  
("แผนจัดการความต่อเนื่องในการประกอบธุรกิจ") เมื่อผู้ซื้อร้องขอ

ให้ซัพพลายเออร์ส่งสำเนาแผนจัดการความต่อเนื่องในการประกอบธุรกิจ และ/หรือประเมินความเสี่ยงและ/หรือการวิเคราะห์ผลกระทบด้านการผลิตที่เกี่ยวข้อง อ ง กั บ ก า ร ต ำ เ นื น ง ำ น ข อ ง ต น และแจ้งให้ผู้ซื้อทราบผลการประเมินดังกล่าวเป็นลายลักษณ์อักษรพร้อมกับคำแนะนำที่เกี่ยวข้อง นอกจากนี้ หากผู้ซื้อร้องขอ ให้ซัพพลายเออร์จัดทำข้อสรุป ค ำ แ น น ะ น ำ หรือรายงานจากผู้รับประกันภัยของซัพพลายเออร์ในเรื่องเกี่ยวกับความปลอดภัย หรือมาตรการป้องกันภัยพิบัติ

## 21. สัญญาเป็นข้อตกลงที่สมบูรณ์และการแก้ไขเปลี่ยนแปลงสัญญา

ให้ใช้ข้อตกลงฉบับนี้แทนข้อตกลง ความเข้าใจ การรับรอง คำแถลง ข้อผูกพัน และ การ สื่อ สาร อ ย ำ ง ไ ต ๆ ที่มีก่อนหน้าระหว่างคู่สัญญาในเรื่องที่ตกลงกันภายใต้ข้อตกลงฉบับนี้ และสัญญาฉบับนี้มีข้อตกลงโดยชัดแจ้งว่าไม่รวมเอกสารใด รวมทั้งข้อตกลงและเงื่อนไขของซัพพลายเออร์ซึ่งคู่สัญญามีได้ตกลงกันโดยชัดแจ้ง

## 22. การไม่สละสิทธิ

การที่คู่สัญญาฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งไม่บังคับตามสิทธิหรือข้อเรียกร้องตามข้อตกลง หรือ บั ง คั บ ต ำ ม สิ ท ธิ ห รื อ ข ่อ เ รีย ก ร ้อง ต ำ ม ข ่อ ต ก ล ง ล ำ ซ ำ มิให้ตีความว่าเป็นคู่สัญญาดังกล่าวสละสิทธิ หรือยอมสละข้อเรียกร้องเช่นว่านั้น หรือ ข้อ เ รีย ก ร ้อง ที่ ค ล ำ ย ค ลี ง กั น อ ัน อ ำ จ ก ่อ ต ำ น ใน อ น ำ ค ต หรือมิให้กระทบกระทั่งถึงสิทธิของคู่สัญญาฝ่ายดังกล่าวที่มีตามข้อตกลงไม่ว่าในทางใด หากคู่สัญญาฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งสละสิทธิของตนที่มีอยู่ตามข้อตกลง การ ส ล ะ สิ ท ธิ เ ช น ว ำ นั น ให้ ทำ เ ป น ล ำ ย ลั ก ษ ณ์ อ ัก ษ ร และ การ ส ล ะ สิ ท ธิ นั น ให้ ใช้ บั ง คั บ ก ำ ก ำ ร ทำ ร ุ ร ก ร ร ม เ ตี ย ว หรือหลายธุรกรรมซึ่งได้กล่าวถึงไว้โดยชัดแจ้งในข้อสละสิทธินั้น

## 23. คำบอกกล่าว

บรรดาคำบอกกล่าวทั้งปวงที่ข้อตกลงกำหนดให้ต้องทำเป็นลายลักษณ์อักษรให้นำส่งทางไปรษณีย์ลงทะเบียนหรือบริการจัดส่งเร่งด่วน (พร้อมใบรับเอกสารที่เป็นหลักฐานการจัดส่ง) ให้แก่ผู้แทนของผู้ซื้อหรือผู้แทนของซัพพลายเออร์ที่มีชื่อที่อยู่ระบุไว้ในสัญญาหรือตามที่ผู้แทนที่มีอำนาจของคู่สัญญาแจ้งให้ทราบเป็นประการอื่น

#### 24. ลายมือชื่ออิเล็กทรอนิกส์

หากคู่สัญญาตกลงกันที่จะลงนามในข้อตกลงโดยใช้ลายมือชื่ออิเล็กทรอนิกส์ลายมือชื่ออิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้วิธีส่งผ่านทางอิเล็กทรอนิกส์ (Electronic Transmission) (ซึ่งได้ให้คำจำกัดความต่อไปนี้) ตามที่กฎหมายที่ใช้บังคับรับรองนั้นให้มีผลผูกพันตามกฎหมายเช่นเดียวกับการลงลายมือชื่อบนกระดาษ “วิธีส่งผ่านทางอิเล็กทรอนิกส์” หมายถึงการสื่อสารไม่ว่ารูปแบบใดซึ่งมิใช่การสื่อสารที่มีการส่งเอกสารกระดาษโดยตรงแต่มีการจัดทำบันทึกที่ผู้รับอาจจัดเก็บ คำนึง และอ่านเอกสารนั้นได้และผู้รับดังกล่าวอาจนำการสื่อสารเช่นนั้นมาทำซ้ำได้โดยตรงให้อยู่ในรูปแบบกระดาษโดยใช้ขั้นตอนอัตโนมัติ

ทั้งนี้มิเงื่อนไขว่า การส่งผ่านต้องมีความปลอดภัย และการดำเนินการใดๆ ต้องสามารถตรวจสอบและบันทึกได้โดยใช้ระบบที่มีความน่าเชื่อถืออีกทั้งบันทึกดังกล่าวนั้น ผู้รับและผู้ส่งสามารถจัดเก็บ คำนึง และทำซ้ำได้

#### 25. การมีผลบังคับต่อไป

ข้อกำหนดใดของข้อตกลงที่โดยสภาพแล้วต้องมีผลใช้บังคับต่อไปแม้ภายหลังข้อตกลงสิ้นอายุ หรือมีการบอกเลิกข้อตกลงให้ข้อกำหนดนั้นมีผลใช้บังคับต่อไปอย่างเต็มที่แม้ภายหลังข้อตกลงสิ้นอายุ หรือมีการบอกเลิกข้อตกลง